



---

## **BEVERAGE CENTER**

### **Use & Care Guide**

For questions about features, operation/performance, parts or service, call: 1-800-253-1301  
In Canada, call for assistance 1-800-807-6777 or visit our website at  
[www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com) or [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca)

---

## **CENTRE DE RAFRAÎCHISSEMENT**

### **Guide d'utilisation et d'entretien**

Pour des questions à propos des caractéristiques, du fonctionnement/rendement, des pièces ou du service, composer le : 1 800 253-1301  
Au Canada, composer le 1 800 807-6777 ou visiter nos sites Web au  
[www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com) ou [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca)

---

## **CENTRO DE BEBIDAS**

### **Manual de uso y cuidado**

Si tiene preguntas respecto a características, funcionamiento, rendimiento, piezas o servicio técnico, llame al: 1-800-253-1301  
En Canadá, llame para recibir asistencia al 1-800-807-6777 o visite nuestro sitio web en  
[www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com) o [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca)

---

---

## Table of Contents

<b>BEVERAGE CENTER SAFETY</b> .....	<b>3</b>	<b>BEVERAGE CENTER FEATURES</b> .....	<b>7</b>
Proper disposal of your old Beverage Center .....	3	Beverage Center shelves .....	7
<b>INSTALLATION INSTRUCTIONS</b> .....	<b>4</b>	Stocking the Beverage Center.....	8
Location Requirements .....	4	Bottom rack 6 bottles .....	8
Electrical Requirements .....	4	<b>BEVERAGE CENTER CARE</b> .....	<b>8</b>
Unpack the Beverage Center .....	4	Cleaning .....	8
Reverse door swing (optional) .....	5	Vacation and moving care.....	9
Door closing .....	6	<b>TROUBLESHOOTING</b> .....	<b>9</b>
Base grille.....	6	<b>ASSISTANCE OR SERVICE</b> .....	<b>10</b>
<b>BEVERAGE CENTER USE</b> .....	<b>7</b>	In the U.S.A .....	10
Normal sounds.....	7	In Canada .....	10
Using the control .....	7	Accessories .....	10
		<b>WARRANTY</b> .....	<b>11</b>

---

## Table des matières

<b>SÉCURITÉ DU CENTRE DE RAFFRAÎCHISSEMENT</b> .....	<b>13</b>	<b>CARACTÉRISTIQUES DU CENTRE DE RAFFRAÎCHISSEMENT</b> ....	<b>17</b>
Mise aux rebus de votre centre de rafraîchissement .....	13	Tablettes du centre de rafraîchissement.....	17
<b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION</b> .....	<b>14</b>	Stockage dans le centre de rafraîchissement .....	18
Exigences d'emplacement .....	14	Panier inférieur pour 6 bouteilles .....	18
Spécifications électriques.....	14	<b>ENTRETIEN DU CENTRE DE RAFFRAÎCHISSEMENT</b> .....	<b>18</b>
Déballage du centre de rafraîchissement .....	14	Nettoyage.....	18
Inversion du sens de l'ouverture de la porte (facultatif).....	15	Précautions à prendre pour les vacances et avant un déménagement .....	19
Fermeture de la porte.....	16	<b>DÉPANNAGE</b> .....	<b>19</b>
Grille de la base.....	16	<b>ASSISTANCE OU SERVICE</b> .....	<b>20</b>
<b>UTILISATION DU CENTRE DE RAFFRAÎCHISSEMENT</b> .....	<b>17</b>	Aux É.-U. ....	20
Sons normaux .....	17	Au Canada.....	20
Utilisation des commandes .....	17	Accessoires .....	20
		<b>GARANTIE</b> .....	<b>21</b>

---

## Tabla de contenidos

<b>SEGURIDAD DEL CENTRO DE BEBIDAS</b> .....	<b>23</b>	<b>CARACTERÍSTICAS DEL CENTRO DE BEBIDAS</b> .....	<b>27</b>
Cómo deshacerse de su centro de bebidas anterior.....	23	Estantes del centro de bebidas .....	27
<b>INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN</b> .....	<b>24</b>	Abastecimiento del centro de bebidas .....	28
Requisitos de ubicación.....	24	Canasta inferior 6 botellas .....	28
Requisitos eléctricos .....	24	<b>CUIDADO DEL CENTRO DE BEBIDAS</b> .....	<b>28</b>
Desempaque el centro de bebidas.....	24	Limpieza .....	28
Cambio del sentido de apertura de la puerta (opcional).....	25	Cuidado durante las vacaciones y mudanzas.....	29
Cómo cerrar la puerta .....	26	<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> .....	<b>29</b>
Rejilla de la base .....	26	<b>AYUDA O SERVICIO TÉCNICO</b> .....	<b>30</b>
<b>USO DEL CENTRO DE BEBIDAS</b> .....	<b>27</b>	En EE.UU.....	30
Sonidos normales .....	27	En Canadá .....	30
Uso de los controles .....	27	Accesorios .....	30
		<b>GARANTÍA</b> .....	<b>31</b>

# BEVERAGE CENTER SAFETY

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

**⚠ DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

**⚠ WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not use an extension cord.
- If power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Connect to potable water supply only.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels, and other residential-type environments; bed and breakfast-type environments; and catering and similar non-retail applications.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- Do not use replacement parts that have not been recommended by the manufacturer (e.g., parts made at home using a 3D printer).

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Proper Disposal of Your Old Beverage Center

**WARNING: Risk of child entrapment. Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:**

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

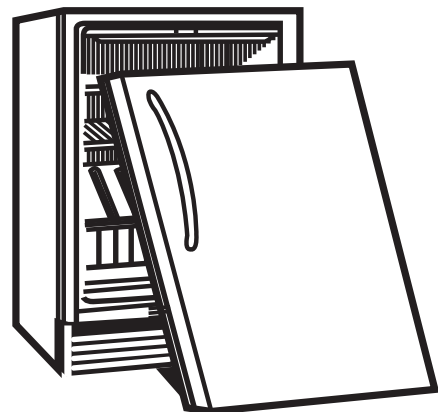
**⚠ WARNING**

**Suffocation Hazard**

**Remove doors from your old refrigerator.**

**Failure to do so can result in death or brain damage.**

**IMPORTANT:** Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.



### Important information to know about disposal of refrigerators:

Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Location Requirements

### ⚠ WARNING



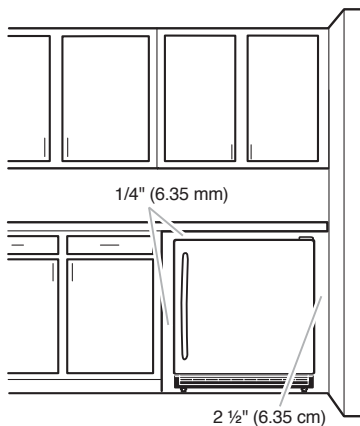
#### Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from beverage center.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

To ensure proper ventilation for your Beverage Center, allow for a 1/4" (6.35 mm) space on each side and at the top. When installing your Beverage Center next to a fixed wall, leave 2 1/2" (6.35 cm) minimum clearance on the hinge side to allow for the door to swing open.

**NOTE:** It is recommended that you do not install the Beverage Center near an oven, radiator, or other heat source. Do not install in a location where the temperature will fall below 55°F (13°C). For best performance, do not block the base grille.

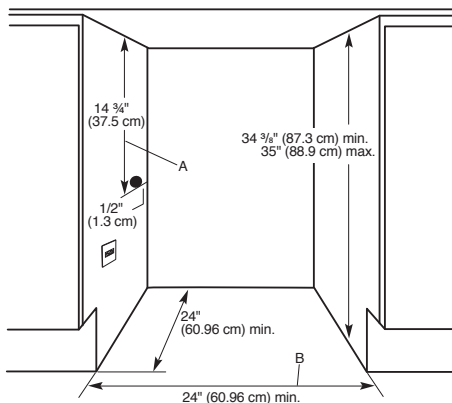


## Opening Dimensions

- Height dimensions are shown with the leveling legs extended to the minimum height.

**NOTE:** When leveling legs are fully extended, add 5/8" (1.6 cm) to the height dimensions.

- If the floor of the opening is not level with the kitchen floor, shim the opening to make it level with the kitchen floor.



Critical dimensions:

A. 14. 3/4" (37.5 cm) utility opening

B. 24" (60.96 cm) minimum opening width

## Electrical Requirements

### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Before you move your Beverage Center into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

## Recommended grounding method

A 115 Volt, 60 Hz., AC only, 15A or 20A fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your Beverage Center be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

**NOTE:** Before performing any type of installation, or cleaning, unplug Beverage Center or disconnect power.

## Unpack the Beverage Center

### ⚠ WARNING

#### Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install beverage center.

Failure to do so can result in back or other injury.

## Remove the Packaging

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the Beverage Center. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your Beverage Center. For more information, see "Beverage Center Safety."
- Dispose of/recycle all packaging materials.

## When Moving Your Beverage Center

Your Beverage Center is heavy. When moving the Beverage Center for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the Beverage Center straight out when moving it. Do not wiggle or "walk" the Beverage Center when trying to move it, as floor damage could occur. Having someone push against the front top of the Beverage Center takes some weight off the front leveling legs. This makes it easier to push the unit on the rear rollers.

## Clean Before Using

After you remove all of the package materials, clean the inside of your Beverage Center before using it. See the cleaning instructions in "Beverage Center Care".

### Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

## Reverse Door Swing (optional)

Before you move your Beverage Center into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

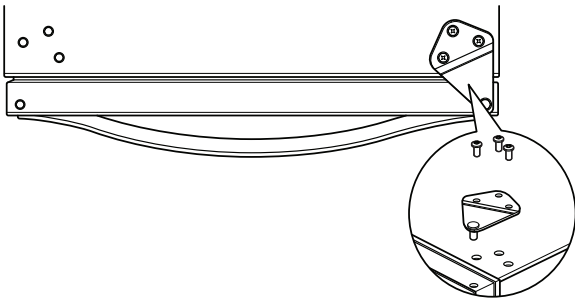
### Tools Needed:

Phillips screwdriver and an 8 mm wrench (or 5/16" in wrench).

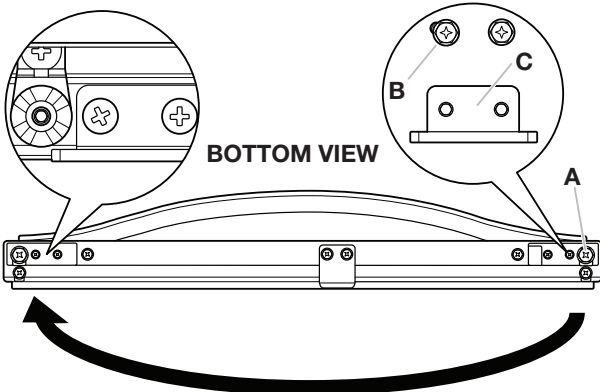
1. Unplug Beverage Center or disconnect power.
2. Using the screw driver, remove the screws from each side of the top of the Beverage Center cabinet and set aside.

**NOTE:** There are seven screws total. Do not discard.

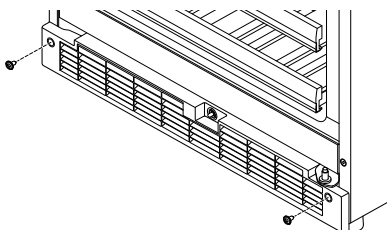
3. Remove the top hinge and set aside.



4. Lift the door straight up and off the bottom hinge.
5. Set door lying flat with gasket facing up. Door should be placed on a debris free surface such as cardboard or blanket to avoid scratches.
6. Remove the screws (B) fastening the black metal door stopper (C) and re-attach it on the opposite side.

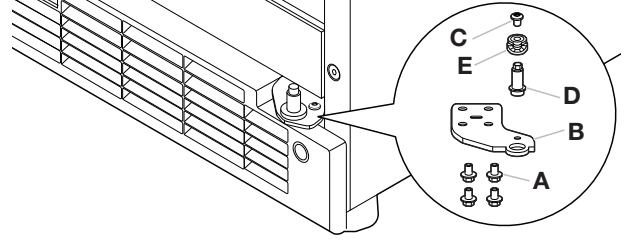


7. Remove the screws from each side of the kickplate and set aside.



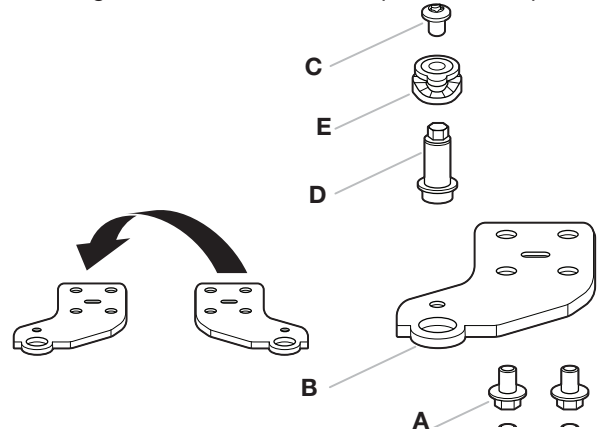
8. Pull out the kickplate and set aside.

9. With the wrench, remove the screws (A) fastening the bottom hinge (B) to the Beverage Center cabinet and set aside. There are four screws total.

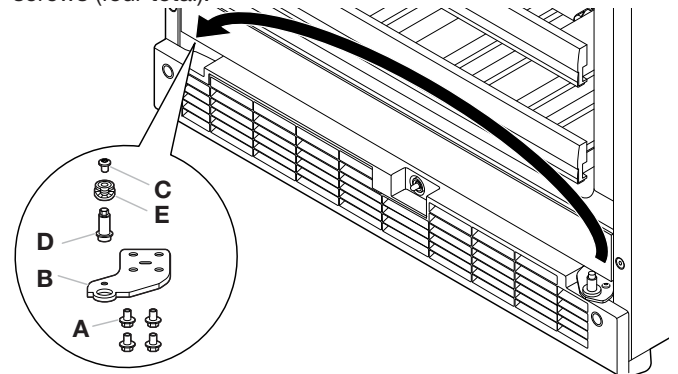


10. Using the screwdriver, remove the screw (C) fastening the plastic hinge door latch (E). Set screw aside. Then, unscrew the bottom hinge shaft (D) and plastic hinge door latch (E) and set aside.

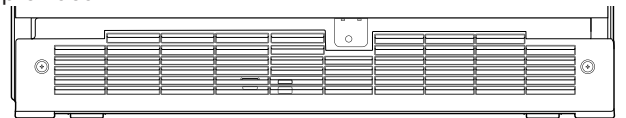
11. Flip over the bottom hinge on the opposite side. As shown in the images below and reverse the process in step 10.



12. Move hinge to the opposite side and completely tighten the screws (four total).

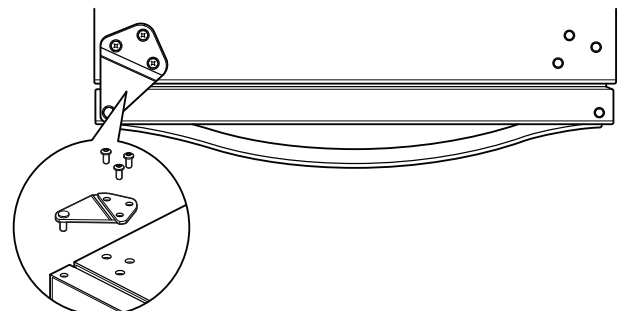


13. Reattach the base grill and tighten with the two screws provided.



14. Place the door straight down and on the bottom hinge.

15. Fasten the top hinge with three silver screws and move the remaining four screws to the opposite side. Completely tighten all seven screws.



## Door Closing

Your Beverage Center has two leveling legs. If your Beverage Center seems unsteady or you want the door to close more easily, adjust the Beverage Center's tilt using the instructions below.

### **⚠ WARNING**



#### **Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

1. Plug into a grounded 3 prong outlet.

### **⚠ WARNING**

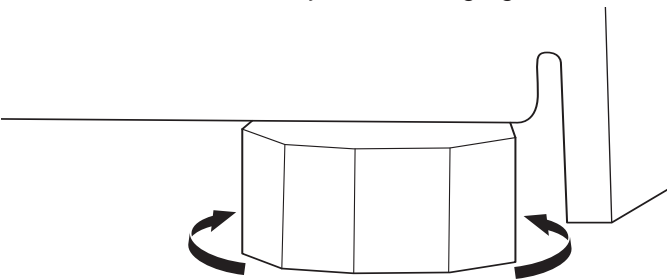
#### **Excessive Weight Hazard**

**Use two or more people to move and install beverage center.**

**Failure to do so can result in back or other injury.**

2. Move the Beverage Center into its final location.
3. Turn the leveling legs to the right to lower the Beverage Center or turn the leveling legs to the left to raise it. It may take several turns of the leveling legs to adjust the tilt of the Beverage Center.

**NOTE:** Having someone push against the top of the Beverage Center takes some weight off the leveling legs. This makes it easier to adjust the leveling legs.



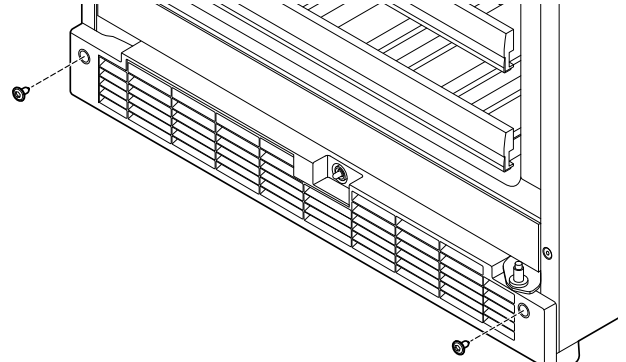
4. Open the door again to make sure that it closes as easily as you like. If not, tilt the Beverage Center slightly more to the rear by turning both front leveling screws to the left. It may take several more turns, and you should turn both leveling legs the same amount.

## Base Grille

**Tools Needed:** Phillips screwdriver

### **Remove the Base Grille**

1. Open the Beverage Center door.
2. Using the screwdriver, remove the two screws.
3. Remove the base grille.



### **Replace the Base Grille**

1. Open the Beverage Center door.
2. Position the base grille so that screw holes align into place. Replace the two screws. Tighten the screws.



# BEVERAGE CENTER USE

## Normal Sounds

Your new Beverage Center may make sounds that your old one didn't make. Because the sounds are new to you, you might be concerned about them. Most of the new sounds are normal. Hard surfaces, such as the flooring and surrounding structures, can make the sounds seem louder. The following describes the kinds of sounds and what may be making them.

- Your Beverage Center is designed to run more efficiently to keep your food items at the desired temperatures and to minimize energy usage. The high efficiency compressor and fans may cause your Beverage Center to run longer than your old one. You may also hear a pulsating or high-pitched sound from the compressor or fans adjusting to optimize performance.
- Rattling noises may come from the flow of refrigerant or items stored inside the Beverage Center.
- As each cycle ends, you may hear a gurgling sound due to the refrigerant flowing in your Beverage Center.
- You may hear water running into the drain pan when the Beverage Center is defrosting.
- You may hear clicking sounds when the Beverage Center starts or stops running.

## Using the Control

The control panel is located on the middle separator (mullion) of the Beverage Center. The control panel has no mechanical parts or buttons.


### Turning Control On/Off

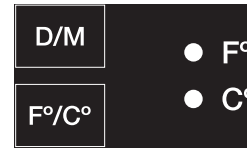
The first time that the Beverage Center is plugged in, the control will be in Off mode.

To turn ON the unit, press  button for 3 seconds.

To turn OFF the unit, press  button for 3 seconds.

## Viewing Celsius Temperatures

Press the  touch pad to toggle between displaying the temperature in degrees Fahrenheit and degrees Celsius. The corresponding indicator will illuminate.



## Adjusting the Interior Light

Press  touch pad to toggle between ON and OFF.

## Adjusting the Controls

There are three temperature control set points for this model: For your convenience, your control is preset at the default temperature.

- To adjust set point temperatures, press "+" (plus) or "-" (minus) until the desired temperature setting is reached.

### NOTES:

- The default recommended temperature for the Beverage Center is 39°F (4°C) Upper Compartment and 55°F (13°C) for Lower Compartment.
- Wait at least 24 hours between adjustments so the Beverage Center can acclimate.



Beverage Center setting	Upper Compartment	Lower Compartment
Cold	33°F (1°C)	42°F (6°C)
Medium	39°F (4°C)	50°F (10°C)
Cool	42°F (6°C)	55°F (13°C)

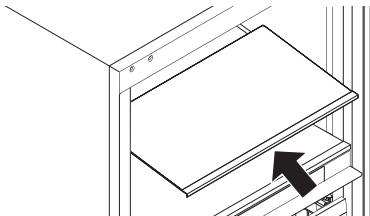
# BEVERAGE CENTER FEATURES

## Beverage Center Shelves

Your model may have glass or wire shelves. Store similar foods together. This reduces the time the Beverage Center door is open and saves energy.

### To Remove and Replace Shelves:

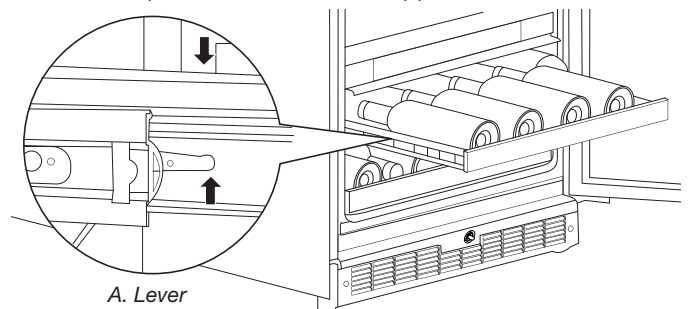
1. Remove the shelf by lifting up the front and pulling it out of the shelf slots.
2. Replace the shelf by inserting it into the shelf slots and pushing it toward the back of the compartment.



## Remove and Replace the Wine Racks

**NOTE:** When storing large bottles or magnums, remove the rack directly above.

1. Pull the rack forward until it stops.
2. Lift up on the left-hand lever (A) while pressing down on the right-hand lever to release the rack. Pull the rack forward and lift it up and out of the rack supports.

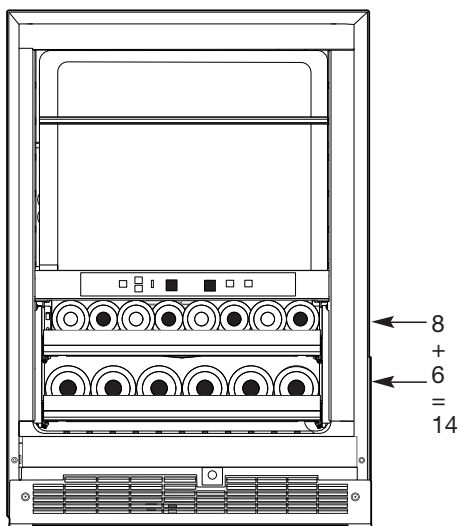


3. Replace the rack by inserting the rack into the supports and sliding it toward the rear of the Beverage Center.

### Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

## Stocking the Beverage Center



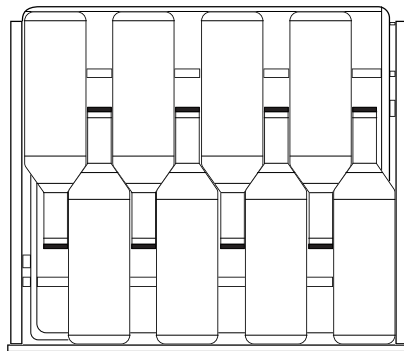
### To Stock the Beverage Center:

1. Place juices, sodas or other canned beverages on the glass shelves.

### Top Wine Rack:

1. Slide wine rack open.
2. Starting on the left-hand side of the wine rack, place the first bottle with the neck of the bottle facing the front of the Beverage Center.
3. Place the next bottle on the rack with the neck of the bottle facing the back of the Beverage Center. Alternate the direction of the bottles, in this manner, until the rack is full.

4. Slide the wine rack into place.

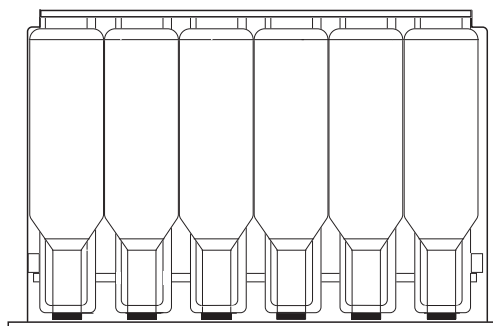


**NOTE:** The wine rack can be stocked with the bottles facing either direction, however, to optimize storage adjacent bottles should be facing in opposite directions.

## Bottom Rack 6 Bottles

### Bottom Wine Rack

Starting from left-hand side of the bottom rack, place the first bottle with the neck of the bottle facing the front of the Beverage Center. Continue to place the remaining bottles facing in the same direction.



# BEVERAGE CENTER CARE

## Cleaning

### ⚠ WARNING



#### Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

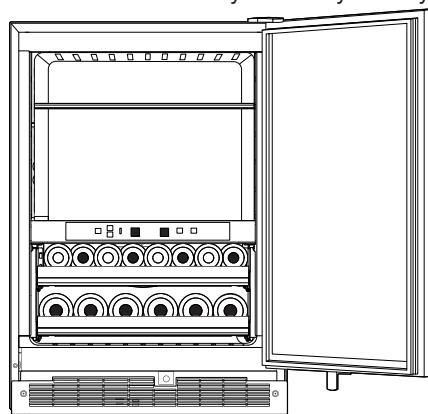
Clean the Beverage Center about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

### To clean your Beverage Center:

1. Unplug Beverage Center or disconnect power.
2. Remove all removable parts from inside, such as shelves, etc.
3. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
  - Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools. These can scratch or damage materials.
  - To help remove odors, you can wash interior walls with a

mixture of warm water and baking soda (2 tbs to 1 qt (26 g to 0.95 L) of water).

4. Wash stainless steel and painted metal exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners, or cleaners containing chlorine. These can scratch or damage materials. Dry thoroughly with a soft cloth.
5. Replace the removable parts.
6. Clean the condenser coils regularly. They are located behind the base grille. Coils may need to be cleaned as often as every other month. This may help save energy.
  - Remove the base grille. See "Base Grille".
  - Use a vacuum cleaner with an extended attachment to clean the condenser coils when they are dusty or dirty.



- Replace the base grille.
7. Plug in Beverage Center or reconnect power.



## Vacation and Moving Care

### Vacation

If you choose to turn the Beverage Center off before you leave, follow these steps.

1. Remove all contents from the Beverage Center.
2. Unplug the Beverage Center.
3. Clean the Beverage Center. See “Cleaning”.
4. Tape a rubber or wood block to the top of the door to prop it open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

### Moving

When you are moving your Beverage Center, follow these steps to prepare it for the move.

1. Remove all contents from the Beverage Center.
2. Unplug the Beverage Center.
3. Clean, wipe, and dry it thoroughly.
4. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don't shift and rattle during the move.
5. Tape the doors shut and tape the power cord to the Beverage Center. When you get to your new home, put everything back and refer to the “Installation Instructions” section for preparation instructions.

## TROUBLESHOOTING

Try the solutions suggested here first in order to avoid the cost of an unnecessary service call.

### Your Beverage Center will not operate

#### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- **Is the power supply cord unplugged?** Plug into a grounded 3 prong outlet.
- **Has a household fuse blown, or has a circuit breaker tripped?** Replace the fuse or reset the circuit.
- **Is the Beverage Center Control turned to the OFF position?** See “Using the Control”.

### The motor seems to run too much

- **Is the temperature outside hotter than normal?** Expect the motor to run longer under warm conditions. At normal outdoor temperatures, expect your motor to run about 40 % to 80 % of the time. Under warmer conditions, expect it to run even more of the time.
- **Has a large amount of food just been added to the Beverage Center?** Adding a large amount of food warms the Beverage Center. It is normal for the motor to run longer in order to cool the Beverage Center back down.
- **Is the door opened often?** Expect the motor to run longer when this occurs. In order to conserve energy, try to get everything you need out of the Beverage Center at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed.
- **Is the control set correctly for the surrounding conditions?** See “Using the Control”.
- **Is the door closed completely?** Push the door firmly shut. If it will not shut all the way, see “The door will not close completely” later in this section.
- **Are the condenser coils dirty?** This obstructs air transfer and makes the motor work harder. Clean the condenser coils. See “Cleaning”.

### Temperature is too warm

- **Is the door opened often?** Be aware that the Beverage Center will warm when this occurs. In order to keep the Beverage Center cool, try to get everything you need out of the Beverage Center at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed.
- **Has a large amount of food just been added to the Beverage Center?** Adding a large amount of food warms the Beverage Center. It can take several hours for the Beverage Center to return to the normal temperature.
- **Is the control set correctly for the surrounding conditions?** See “Using the Control”.
- **Is the base grille blocked?** For best performance, do not install the Beverage Center behind a cabinet door or block the base grille.

### The door is difficult to open

#### ⚠ WARNING



#### Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

- **Is the gasket dirty or sticky?** Clean the gasket and the surface that it touches. Rub a thin coat of paraffin wax on the gasket following cleaning.

### The door will not close completely

- **Are food packages blocking the door open?** Rearrange containers so that they fit more tightly and take up less space.
- **Are the shelves out of position?** Put the shelves back into their correct positions. See “Beverage Center Use” for more information.

## **⚠ WARNING**



### **Explosion Hazard**

**Use nonflammable cleaner.**

**Failure to do so can result in death, explosion, or fire.**

- **Is the gasket sticking?** Clean the gasket and the surface that it touches. Rub a thin coat of paraffin wax on the gasket following cleaning.

- **There is interior moisture buildup**
- **Is the door opened often?** To avoid humidity buildup, try to get everything you need out of the Beverage Center at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed. When the door is opened, humidity from the room air enters the Beverage Center. The more often the door is opened, the faster humidity builds up, especially when the room itself is very humid.
- **Is it humid?** It is normal for moisture to build up inside the Beverage Center when the air is humid.
- **Is the food packaged correctly?** Check that all food is securely wrapped. Wipe off damp food containers before placing in the Beverage Center.
- **Is the control set correctly for the surrounding conditions?** See “Using the Control”.

## **ASSISTANCE OR SERVICE**

Before calling for assistance or service, please check “Troubleshooting.” It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below. When calling, please know the purchase date and the complete model and serial number of your appliance. This information will help us to better respond to your request.

### **If You Need Replacement Parts**

If you need to order replacement parts, we recommend that you only use factory specified replacement parts. Factory specified replacement parts will fit right and work right because they are made with the same precision used to build every new Whirlpool® appliance. To locate factory specified replacement parts in your area, call us or your nearest designated service center.

### **In the U.S.A.**

Call the Whirlpool Customer eXperience Center toll free: **1-800-253-1301**.

#### **Our Consultants Provide Assistance With:**

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Installation information.
- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Specialized customer assistance (Spanish speaking, hearing impaired, limited vision, etc).
- Referrals to local dealers, repair parts distributors, and service companies. Whirlpool designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after warranty service, anywhere in the United States. To locate the Whirlpool designated service company in your area, you can also look in your telephone directory Yellow Pages.

#### **For Further Assistance**

If you need further assistance, you can write to Whirlpool with any questions or concerns at:

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Please include a daytime phone number in your correspondence.

### **In Canada**

Call the Whirlpool Canada Customer eXperience Center toll free: **1-800-807-6777** or visit our website at [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

#### **Our Consultants Provide Assistance With:**

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Scheduling of Service. Whirlpool designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in Canada.

#### **For Further Assistance**

If you need further assistance, you can write to Whirlpool Canada with any questions or concerns at:

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 - 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

### **Accessories**

The following accessory is available for your Beverage Center. To order accessory, contact us and ask for the part number. In the U.S.A., visit our webpage [www.whirlpool.com/accessories](http://www.whirlpool.com/accessories) or call **1-800-253-1301**. In Canada, visit our webpage [www.whirlpoolparts.ca](http://www.whirlpoolparts.ca) or call **1-800-807-6777**.

**Stainless Steel Cleaner & Polish**  
Order Part #4396095

---

# WHIRLPOOL® REFRIGERATION LIMITED WARRANTY

---

ATTACH YOUR RECEIPT HERE. PROOF OF PURCHASE IS REQUIRED TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.

Please have the following information available when you call the Customer eXperience Center:

- Name, address and telephone number
- Model number and serial number
- A clear, detailed description of the problem
- Proof of purchase including dealer or retailer name and address

## IF YOU NEED SERVICE:

1. Before contacting us to arrange service, please determine whether your product requires repair. Some questions can be addressed without service. Please take a few minutes to review the Troubleshooting or Problem Solver section of the Use and Care Guide, scan the QR code on the right to access additional resources, or visit [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help).
2. All warranty service is provided exclusively by our authorized Whirlpool Service Providers. In the U.S. and Canada, direct all requests for warranty service to: **Whirlpool Customer eXperience Center. In the U.S.A., call 1-800-253-1301. In Canada, call 1-800-807-6777.**  
If outside the 50 United States or Canada, contact your authorized Whirlpool dealer to determine whether another warranty applies. [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help).

---

## LIMITED WARRANTY

For one year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Whirlpool") will pay for Factory Specified Replacement Parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased, or at its sole discretion replace the product. In the event of product replacement, your appliance will be warranted for the remaining term of the original unit's warranty period.

---

## SECOND THROUGH FIFTH YEAR LIMITED WARRANTY ON CAVITY LINER AND SEALED REFRIGERATION SYSTEM

In the second through fifth years from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to the instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool brand will pay for factory specified replacement parts and repair labor for the following components to correct non-cosmetic defects in materials and workmanship in this part that prevent function of the Beverage Center and that existed when this major appliance was purchased:

- Beverage Center/freezer cavity liner if the part cracks due to defective materials or workmanship.
- Sealed Refrigeration system (includes compressor, evaporator, condenser, dryer and connecting tubing).

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. Service must be provided by a Whirlpool designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

---

## ITEMS EXCLUDED FROM WARRANTY

1. Commercial, non-residential, multiple-family use, or use inconsistent with published user, operator or installation instructions.
2. In-home instruction on how to use your product.
3. Service to correct improper product maintenance or installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes or correction of household electrical or plumbing (i.e. house wiring, fuses or water inlet hoses).
4. Consumable parts (i.e. light bulbs, batteries, air or water filters, preservation solutions, etc).
5. Defects or damage caused by the use of non-genuine Whirlpool parts or accessories.
6. Conversion of products from natural gas or L.P. gas.
7. Damage from accident, misuse, abuse, fire, floods, acts of God or use with products not approved by Whirlpool.
8. Repairs to parts or systems to correct product damage or defects caused by unauthorized service, alteration or modification of the appliance.
9. Cosmetic damage including scratches, dents, chips, and other damage to the appliance finishes unless such damage results from defects in materials and workmanship and is reported to Whirlpool within 30 days.
10. Discoloration, rust or oxidation of surfaces resulting from caustic or corrosive environments including but not limited to high salt concentrations, high moisture or humidity or exposure to chemicals.
11. Food or medicine loss due to product failure.
12. Pick-up or delivery. This product is intended for in-home repair.
13. Travel or transportation expenses for service in remote locations where an authorized Whirlpool servicer is not available.
14. Removal or reinstallation of inaccessible appliances or built-in fixtures (i.e. trim, decorative panels, flooring, cabinetry, islands, countertops, drywall, etc.) that interfere with servicing, removal or replacement of the product.
15. Service or parts for appliances with original model/serial numbers removed, altered or not easily determined. The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.

**The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.**

---

**DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES**

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

---

**DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY**

Whirlpool makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask Whirlpool or your retailer about buying an extended warranty.

---

**LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES**

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. WHIRLPOOL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

---

**Keep this book and your sales slip together for future reference. You must provide proof of purchase or installation date for in-warranty service.**

Write down the following information about your major appliance to better help you obtain assistance or service if you ever need it.

You will need to know your complete model number and serial number. You can find this information on the model and serial number label located on the product.

Dealer name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Phone number \_\_\_\_\_

Model number \_\_\_\_\_

Serial number \_\_\_\_\_

Purchase date \_\_\_\_\_

# SÉCURITÉ DU CENTRE DE RAFRAÎCHISSEMENT

## Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**! DANGER**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

**! AVERTISSEMENT**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, il convient d'observer certaines précautions fondamentales, notamment :

- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne également qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Brancher sur une alimentation en eau potable uniquement.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et à d'autres usages similaires comme : coins cuisine réservés au personnel des boutiques, des bureaux et d'autres environnements professionnels, maisons d'hôtes, chambres d'hôtel, motels, gîtes touristiques et autres installations d'hébergement.
- Ne pas entreposer de substances explosives comme des aérosols avec agent propulseur inflammable dans cet appareil.
- Ne pas utiliser de pièces de remplacement qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (c.-à-d., des pièces fabriquées à la maison à l'aide d'une imprimante 3D).

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

## Mise aux rebuts de votre vieux centre de rafraîchissement

**AVERTISSEMENT :** Un enfant peut rester piégé. Avant de jeter l'ancien réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.

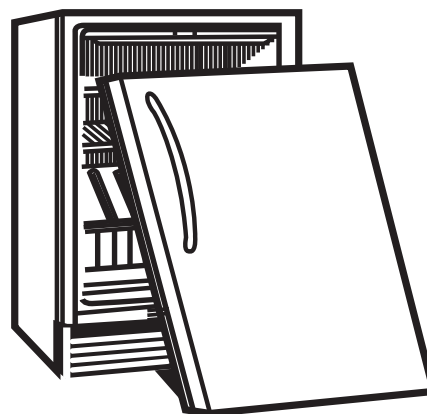
**! AVERTISSEMENT**

**Risque de suffoquer**

**Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.**

**IMPORTANT :** Le risque qu'un enfant puisse se retrouver coincé et suffoquer n'est pas chose du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés restent dangereux, même s'ils ne restent à l'extérieur que pour « quelques jours ». Si l'ancien réfrigérateur doit être mis au rebut, suivre les instructions suivantes afin d'éviter les accidents.



**Renseignements importants à propos de la mise au rebut des fluides réfrigérants :**

Mettre le réfrigérateur au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Les fluides réfrigérants doivent être évacués par un technicien certifié et agréé par l'EPA conformément aux procédures établies.



# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Exigences d'emplacement

### ⚠ AVERTISSEMENT



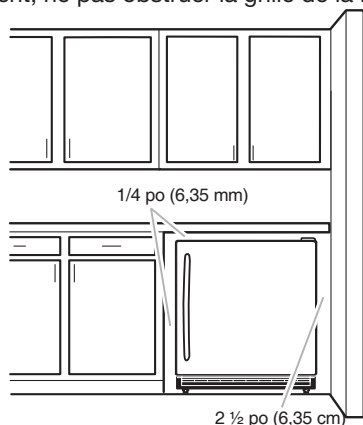
#### Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur pour boissons.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Pour obtenir une aération appropriée pour ce réfrigérateur pour boissons, laisser un espace de 1/4 po (6,35 mm) de chaque côté et au sommet. En cas d'installation du centre de rafraîchissement près d'un mur fixe, laisser un minimum de 2 1/2 po (6,35 cm) du côté de la charnière pour permettre à la porte de s'ouvrir sans obstruction.

**REMARQUE :** On recommande de ne pas installer le centre de rafraîchissement près d'un four, d'un radiateur ou de toute autre source de chaleur. Ne pas installer l'appareil dans un endroit où la température pourrait descendre sous 55 °F (13 °C). Pour le meilleur rendement, ne pas obstruer la grille de la base.

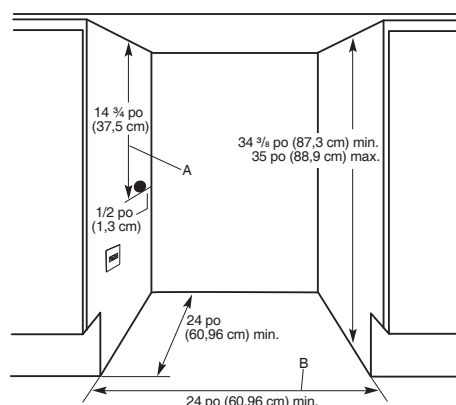


## Dimensions de l'ouverture

- Les dimensions de hauteur indiquées correspondent à la configuration selon laquelle les pieds de nivellement sont déployés à la hauteur minimale.

**REMARQUE :** Lorsque les pieds de nivellement sont complètement déployés, ajouter 5/8 po (1,6 cm) aux dimensions de hauteur.

- Si le plancher de l'ouverture n'est pas au même niveau que le plancher de la cuisine, installer des cales pour établir un niveau uniforme avec le plancher de la cuisine.



Dimensions critiques :

A. Ouverture de raccordement de 14 3/4 po (37,5 cm)

B. Largeur minimale de l'ouverture : 24 po (60,96 cm)

## Spécifications électriques

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Avant de placer le centre de rafraîchissement à son emplacement final, il est important de vous assurer d'avoir la connexion électrique appropriée.

## Méthode recommandée de liaison à la terre

Chaque appareil doit être alimenté par un circuit de 115 V CA à 60 Hz relié à la terre et protégé par un fusible de 15 A ou 20 A. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement votre centre de rafraîchissement. Utiliser une prise de courant dont l'alimentation ne peut pas être interrompue par un interrupteur. Ne pas utiliser de rallonge.

**REMARQUE :** Avant d'exécuter tout type d'installation ou de nettoyage, débrancher le centre de rafraîchissement ou déconnecter la source de courant électrique.

## Déballage du centre de rafraîchissement

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur pour boissons.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

## Retrait des matériaux d'emballage

- Enlever tout résidu de ruban adhésif et de colle des surfaces avant de mettre en marche le centre de rafraîchissement. Frotter une petite quantité de savon liquide à vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et sécher.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre centre de rafraîchissement. Pour plus de renseignements, voir « Sécurité du centre de rafraîchissement ».
- Éliminer/recycler tous les matériaux d'emballage.

## Lors du déplacement du centre de rafraîchissement

Votre centre de rafraîchissement est lourd. Lors du déplacement de ce centre de rafraîchissement pour un nettoyage ou un entretien, veiller à recouvrir le plancher d'un carton ou panneau de fibre dur pour éviter de l'endommager. Toujours tirer le centre de rafraîchissement tout droit lors du déplacement. Ne pas incliner le centre de rafraîchissement d'un côté ou de l'autre ni le « faire marcher » en essayant de le déplacer, car le sol pourrait être endommagé. Si une autre personne pousse le haut de l'avant du centre de rafraîchissement, le poids devient moins lourd sur les pieds de nivellement avant. Ceci permet de plus facilement pousser l'appareil sur les roulettes arrière.



## Nettoyage avant utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du centre de rafraîchissement. Voir les instructions de nettoyage dans « Entretien du centre de rafraîchissement ».

### Informations importantes à propos des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou les couvercles de verre avec de l'eau tiède lorsqu'ils sont froids. Les tablettes et couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à un changement de températures ou impact soudain, tel qu'une chute. Le verre trempé est conçu pour se briser en de multiples petits morceaux de la taille de gravillons. Ceci est normal. Les tablettes en verre et les couvercles sont lourds. Employer les deux mains lorsqu'on les retire afin d'éviter de les faire tomber.

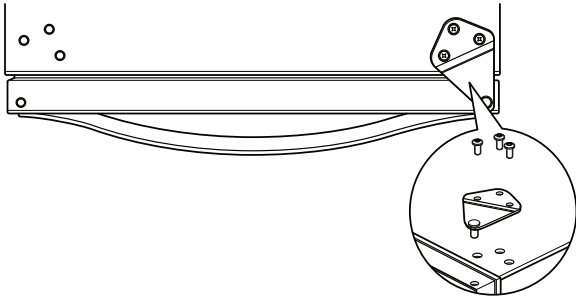
## Inversion du sens de l'ouverture de la porte (facultatif)

Avant de placer le centre de rafraîchissement à son emplacement final, il est important de vous assurer d'avoir la connexion électrique appropriée.

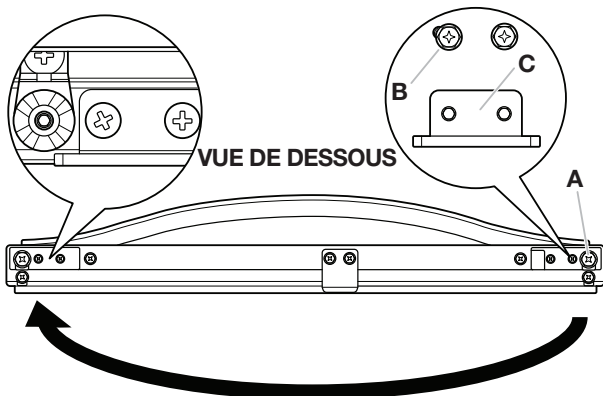
### Outils requis :

Tournevis cruciforme et clé de 8 mm (ou clé de 5/16 po).

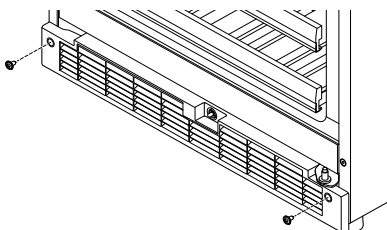
1. Débrancher le centre de rafraîchissement ou déconnecter la source de courant électrique.
  2. À l'aide d'un tournevis, retirer les vis situées de chaque côté du haut de la caisse du centre de rafraîchissement et les garder de côté.
- REMARQUE :** Il y a sept vis au total. Ne pas les jeter.
3. Retirer la charnière supérieure et la mettre de côté.



4. Soulever verticalement la porte et l'enlever de la charnière inférieure.
5. Déposer la porte à plat, le joint vers le haut. La porte devrait être déposée sur une surface sans débris comme un carton ou une couverture pour éviter les rayures.
6. Retirer les vis (B) qui fixent la butée de porte en métal noir (C) et fixer de nouveau du côté opposé.

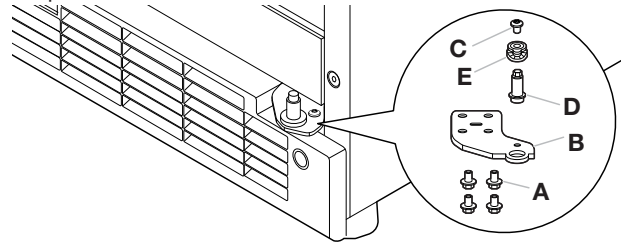


7. Retirer les vis de chaque côté du garde-pieds et les mettre de côté.



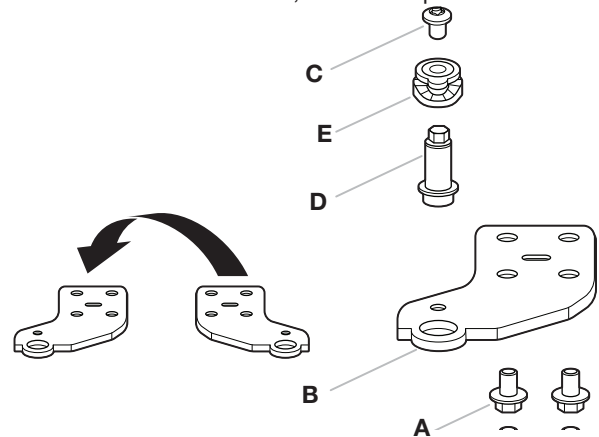
8. Retirer le garde-pieds et le garder de côté.

9. À l'aide de la clé, retirer les vis (A) qui fixent la charnière inférieure (B) de la caisse du centre de rafraîchissement et les garder de côté. Il y a sept vis au total.

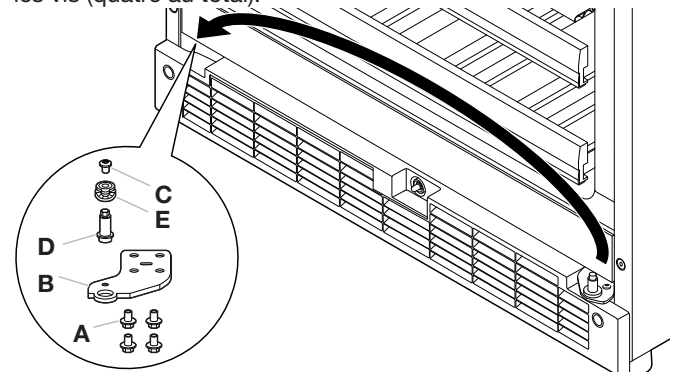


10. À l'aide d'un tournevis, retirer la vis (C) qui fixe le loquet de charnière de porte en plastique (E). Conserver les vis à part. Dévisser ensuite l'axe de la charnière inférieure (D) et le loquet de charnière de porte en plastique (E). Les conserver de côté.

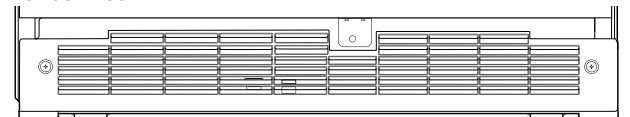
11. Inverser la charnière inférieure pour la placer de l'autre côté. Comme illustré ci-dessous, inversez la procédure à l'étape 10.



12. Déplacer la charnière du côté opposé et terminer de serrer les vis (quatre au total).

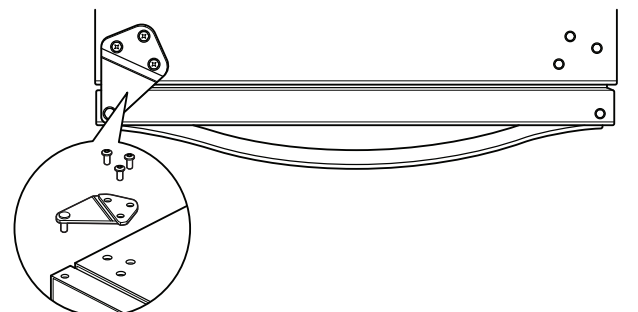


13. Fixer de nouveau la grille de la base et serrer avec les deux vis fournies.



14. Placer la porte directement sur la charnière inférieure.

15. Serrer la charnière supérieure avec trois vis argentées et déplacer les quatre vis restantes du côté opposé. Terminer de serrer les sept vis.



## Fermeture de la porte

Le centre de rafraîchissement possède deux pieds de réglage de l'aplomb. Si le centre de rafraîchissement semble instable ou si vous désirez que la porte se ferme plus facilement, régler l'inclinaison de l'appareil en observant les instructions ci-dessous.

### **⚠ AVERTISSEMENT**



#### Risque de choc électrique

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

1. Brancher sur une prise de courant à 3 alvéoles reliée à la terre.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

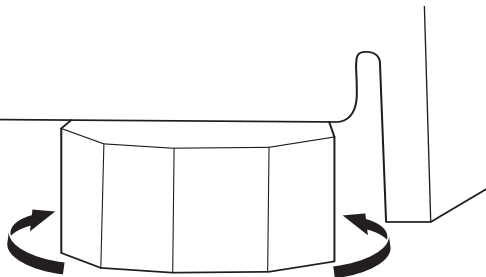
#### Risque du poids excessif

**Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur pour boissons.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.**

2. Déplacer le centre de rafraîchissement à sa position finale.
3. Tourner les pieds de réglage de l'aplomb vers la droite pour abaisser le centre de rafraîchissement ou tourner les pieds de réglage de l'aplomb vers la gauche pour le soulever. Il peut être nécessaire de tourner les pieds de réglage de l'aplomb plusieurs fois pour ajuster l'inclinaison du centre de rafraîchissement.

**REMARQUE :** Si une autre personne pousse le haut du centre de rafraîchissement, le poids devient moins lourd sur les pieds de réglage de l'aplomb. Ceci rend plus facile l'ajustement des pieds de nivellement.



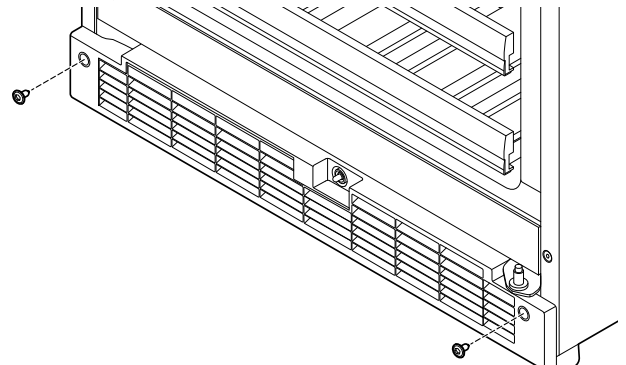
4. Ouvrir à nouveau la porte pour s'assurer qu'elle ferme comme désiré. Sinon, incliner le centre de rafraîchissement un peu plus vers l'arrière en tournant les deux vis de réglage de l'aplomb avant vers la gauche. Plusieurs tours peuvent être nécessaires et il convient de tourner les deux pieds de nivellement de façon égale.

## Grille de la base

**Outils requis :** Tournevis à tête cruciforme

### Dépose de la grille de la base

1. Ouvrir la porte du centre de rafraîchissement.
2. À l'aide du tournevis, ôter les deux vis.
3. Retirer la grille de la base.



### Réinstaller la grille de la base

1. Ouvrir la porte du centre de rafraîchissement.
2. Placer la grille de la base pour que les trous de vis s'alignent en place. Réinstaller les deux vis. Serrer les vis.

# UTILISATION DU CENTRE DE RAFRAÎCHISSEMENT

## Sons normaux

Il est possible que le centre de rafraîchissement neuf émette des bruits que l'appareil précédent ne produisait pas. Comme ces sons sont nouveaux, ils peuvent vous inquiéter. La plupart de ces nouveaux sons sont normaux. Les sons peuvent vous sembler plus forts avec des surfaces dures comme le plancher et les structures adjacentes. Les descriptions suivantes indiquent le genre de sons et leur cause possible.


- Votre centre de rafraîchissement est conçu pour fonctionner plus efficacement afin de conserver les aliments aux températures désirées et pour réduire la consommation d'énergie. Le compresseur et les ventilateurs à haute efficacité peuvent faire fonctionner votre centre de rafraîchissement plus longtemps que l'ancien. Il se peut également que vous entendiez un bruit saccadé ou aigu provenant du compresseur ou des ventilateurs qui s'ajustent pour optimiser la performance.
- Des vibrations sonores peuvent provenir de l'écoulement du réfrigérant ou d'articles placés dans le centre de rafraîchissement.
- À la fin de chaque programme, vous pouvez entendre un gargouillement attribuable au réfrigérant qui se trouve dans votre centre de rafraîchissement.
- Vous pouvez entendre l'écoulement de l'eau dans le plateau de récupération lorsque le centre de rafraîchissement dégivre.
- Vous pouvez entendre des déclics lorsque le centre de rafraîchissement se met en marche ou s'arrête.

## Utilisation de la commande

Le tableau de commande se trouve sur le séparateur (montant) central du centre de rafraîchissement. Le panneau de commande ne comporte aucune pièce ou aucun bouton mécaniques.

### Mise en marche/arrêt de la commande

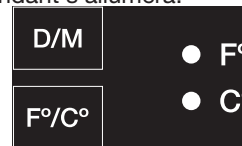
La première fois que le centre de rafraîchissement est branché, la commande est réglée en mode Off (désactivé).

Pour mettre en marche l'appareil, appuyer sur le bouton  pendant 3 secondes.

Pour éteindre l'appareil, appuyer sur le bouton  pendant 3 secondes.

## Visualisation de la température en degrés Celsius

Appuyer sur la touche tactile  pour alterner l'affichage de la température en degrés Fahrenheit ou en degrés Celsius. Le témoin correspondant s'allumera.



## Réglage de l'éclairage intérieur

Appuyer sur la touche  du tableau pour passer de ON (activé) à OFF (désactivé).

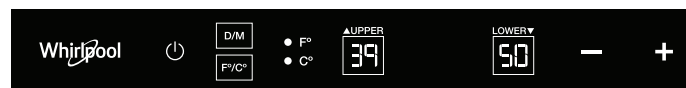
## Réglage des commandes

Ce modèle possède trois points de réglage de la commande de température : Pour votre commodité, la commande est préréglée comme température par défaut.

- Pour ajuster les réglages de température, appuyer sur la touche « + » (plus) ou « - » (moins) jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte.

### REMARQUES :

- La température par défaut recommandée du centre de rafraîchissement est de 39 °F (4 °C) pour le compartiment supérieur et de 55 °F (13 °C) pour le compartiment inférieur.
- Attendre au moins 24 heures entre les réglages pour que le centre de rafraîchissement s'adapte.



Réglage du centre de rafraîchissement	Compartiment supérieur	Compartiment inférieur
Froide	33 °F (1 °C)	42 °F (6 °C)
Moyen	39 °F (4 °C)	50 °F (10 °C)
Cool (fraîche)	42 °F (6 °C)	55 °F (13 °C)

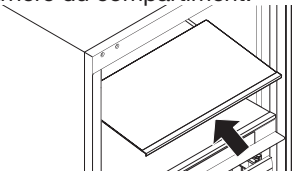
# CARACTÉRISTIQUES DU CENTRE DE RAFRAÎCHISSEMENT

## Tablettes du centre de rafraîchissement

Votre modèle peut être doté de tablettes en verre ou de clayettes. Ranger les aliments de même type ensemble. Ceci réduira la durée d'ouverture de la porte du centre de rafraîchissement et fera économiser de l'énergie.

### Pour enlever et réinstaller les tablettes :

1. Enlever la tablette en soulevant l'avant et en la retirant des fentes de tablette.
2. Replacez la tablette en l'insérant dans les fentes et en la poussant vers l'arrière du compartiment.



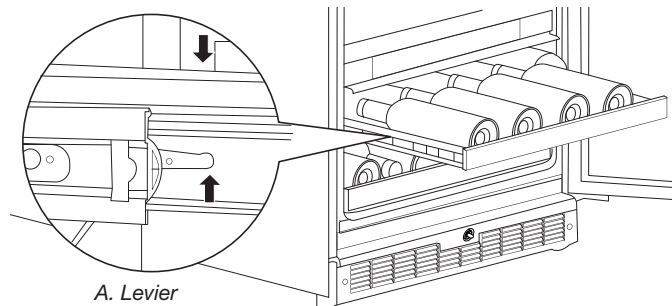
### Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

## Retrait et réinstallation des casiers à vin

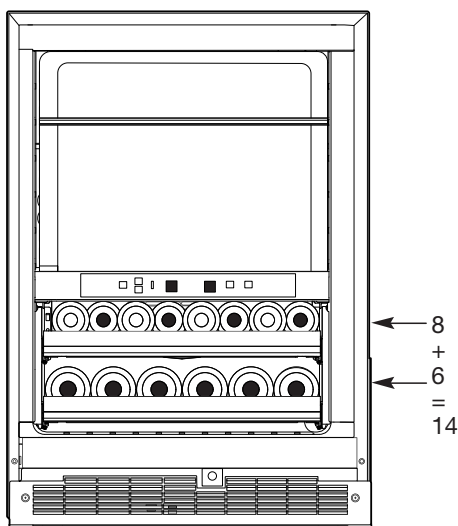
**REMARQUE :** Pour ranger de grandes bouteilles ou des magnums, retirer le casier se trouvant juste au-dessus.

1. Tirer le porte-bouteilles vers l'avant jusqu'à la butée.
2. Relever la manette de gauche (A) tout en appuyant sur la manette de droite pour libérer le casier. Tirer le porte-bouteilles vers l'avant et le soulever hors de ses supports.



3. Réinstaller la grille en l'insérant dans les supports et en la faisant glisser vers l'arrière du centre de rafraîchissement.

## Stockage dans le centre de rafraîchissement



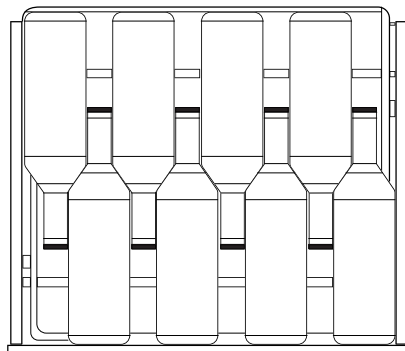
### Stockage dans le réfrigérateur pour boissons :

1. Placer les jus de fruits, sodas ou autres boissons en cannettes sur les tablettes en verre.

### Casier supérieur à vin :

1. Ouvrir le casier à vin.
2. En commençant par le côté gauche du casier à vin, placer la première bouteille avec le goulot de la bouteille orienté vers l'avant du centre de rafraîchissement.
3. Placer la bouteille suivante sur le casier, le goulot de la bouteille vers l'arrière du centre de rafraîchissement. Alterner ainsi l'orientation des bouteilles jusqu'à ce que le casier soit plein.

4. Faire glisser le casier à vin jusqu'à sa position finale.

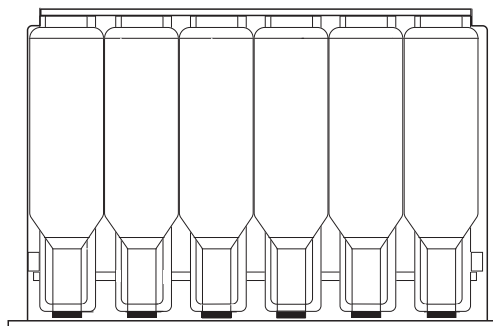


**REMARQUE :** Le casier à vin peut être utilisé pour ranger les bouteilles orientées dans les deux sens. Toutefois, pour optimiser le stockage, les bouteilles adjacentes doivent être orientées dans le sens opposé.

## Casier inférieur pour 6 bouteilles

### Casier inférieur à vin

En commençant par le côté gauche du casier inférieur, placer la première bouteille avec le goulot de la bouteille orienté vers l'avant du centre de rafraîchissement. Continuer à placer les bouteilles restantes dans le même sens.



# ENTRETIEN DU CENTRE DE RAFRAÎCHISSEMENT

## Nettoyage

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque d'explosion

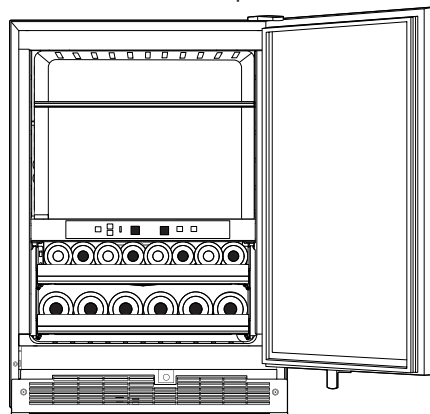
Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.  
Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Nettoyer le centre de rafraîchissement environ une fois par mois pour empêcher une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

### Pour nettoyer le centre de rafraîchissement :

1. Débrancher le centre de rafraîchissement ou déconnecter la source de courant électrique.
  2. Retirer toutes les pièces amovibles de l'intérieur comme les tablettes, etc.
  3. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes soigneusement. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
- Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, agents de blanchiment ou nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures et garnitures de portes ou sur les joints de portes. Ne pas utiliser d'essuie-tout, de tampons à récurer ou un autre outil de nettoyage abrasif. Ces produits risquent d'égratigner ou d'endommager les matériaux.

- Pour aider à éliminer les odeurs, on peut laver les parois intérieures avec un mélange d'eau tiède et de bicarbonate de soude (2 c. à soupe pour 1 pinte [26 g pour 0,95 L] d'eau).
4. Laver les surfaces extérieures en acier inoxydable et surfaces extérieures peintes avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de produits de nettoyage forts ou abrasifs, ni de nettoyants à base de chlore. Ces produits risquent d'égratigner ou d'endommager les matériaux. Sécher soigneusement au moyen d'un chiffon doux.
  5. Remettre en place les parties amovibles.
  6. Nettoyer régulièrement les serpentins du condenseur. Ils sont situés derrière la grille de la base. Il se peut que les serpentins aient besoin d'être nettoyés tous les deux mois. Ce nettoyage peut aider à économiser de l'énergie.
- Retirer la grille de la base. Voir « Grille de base ».
  - Utiliser un aspirateur avec un accessoire long pour nettoyer les serpentins du condenseur lorsqu'ils sont sales ou poussiéreux.



- Réinstaller la grille de la base.
7. Brancher le centre de rafraîchissement ou reconnecter la source de courant électrique.

## Précautions à prendre avant les vacances ou le déménagement

### Vacances

Si vous choisissez d'arrêter le centre de rafraîchissement avant de partir, suivre ces étapes.

1. Retirer tout le contenu du centre de rafraîchissement.
2. Débrancher le centre de rafraîchissement.
3. Nettoyer le centre de rafraîchissement. Voir la section « Nettoyage ».
4. À l'aide d'un ruban adhésif, placer un bloc de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de la porte de façon à ce qu'elle soit suffisamment ouverte pour permettre l'entrée de l'air à l'intérieur, afin d'éviter l'accumulation d'odeur ou de moisissure.

### Déménagement

En cas de déménagement et de déplacement du centre de rafraîchissement, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.

1. Retirer tout le contenu du centre de rafraîchissement.
2. Débrancher le centre de rafraîchissement.
3. Nettoyer, essuyer et sécher à fond.
4. Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble avec du ruban adhésif pour qu'elles ne bougent et ne s'entrechoquent pas durant le déménagement.
5. Fermer les portes à l'aide de ruban adhésif et fixer le cordon d'alimentation à la caisse du centre de rafraîchissement. Lors de l'arrivée au nouveau domicile, remettre tout en place et consulter la section « Instructions d'installation » pour les instructions de préparation.

## DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici afin d'éviter le coût d'une intervention de dépannage inutile.

### Le centre de rafraîchissement pour boisson ne fonctionne pas

#### ⚠ AVERTISSEMENT



##### Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

- **Le cordon d'alimentation électrique est-il débranché?** Brancher sur une prise de courant à 3 alvéoles reliée à la terre.
- **Un fusible est-il grillé ou un disjoncteur s'est-il déclenché?** Remplacer le fusible ou remettre le disjoncteur en fonction.
- **La commande du centre de rafraîchissement pour boissons est-elle réglée à la position OFF (arrêt)?** Voir la section « Utilisation de la commande ».

### Le moteur semble fonctionner excessivement

- **La température ambiante est-elle plus élevée que d'habitude?** Prévoir que le moteur fonctionnera plus longtemps dans des conditions de chaleur. Pour des températures extérieures normales, prévoir que le moteur fonctionne environ 40 % à 80 % du temps. Dans des conditions plus chaudes, prévoir un fonctionnement encore plus fréquent.
- **Vient-on d'ajouter une grande quantité d'aliments dans le centre de rafraîchissement?** Ajouter une grande quantité d'aliments réchauffe le centre de rafraîchissement. Il est normal que le moteur fonctionne plus longtemps pour refroidir le centre de rafraîchissement.
- **La porte est-elle ouverte fréquemment?** Prévoir que le moteur fonctionne plus longtemps dans ce cas. Afin de conserver l'énergie, essayer de sortir du centre de rafraîchissement tout ce dont vous avez besoin en une fois, garder les aliments organisés de sorte qu'ils soient faciles à trouver et fermer la porte dès que les aliments ont été retirés.
- **Le réglage est-il correct pour les conditions existantes?** Voir la section « Utilisation de la commande ».
- **La porte est-elle bien fermée?** Bien fermer la porte. Si elle ne ferme pas complètement, voir « La porte ne ferme pas complètement » plus loin dans cette section.
- **Les serpentins du condenseur sont-ils sales?** Cette situation fait obstruction au transfert de l'air et fait travailler davantage le moteur. Nettoyer les serpentins du condenseur. Voir la section « Nettoyage ».

### La température est trop élevée

- **La porte est-elle ouverte fréquemment?** Savoir que le centre de rafraîchissement se réchauffera dans ce cas. Afin de garder le centre de boissons au frais, essayer de sortir du centre de rafraîchissement tout ce dont vous avez besoin en une fois, garder les aliments organisés de sorte qu'ils soient faciles à trouver et fermer la porte dès que les aliments ont été retirés.
- **Vient-on d'ajouter une grande quantité d'aliments dans le centre de rafraîchissement?** Ajouter une grande quantité d'aliments réchauffe le centre de rafraîchissement. Plusieurs heures peuvent être nécessaires pour que le centre de rafraîchissement revienne à la température normale.
- **Le réglage est-il correct pour les conditions existantes?** Voir la section « Utilisation de la commande ».
- **La grille de la base est-elle obstruée?** Pour le meilleur rendement, ne pas installer le centre de rafraîchissement derrière une porte d'armoire ni obstruer la grille de la base.

### La porte est difficile à ouvrir

#### ⚠ AVERTISSEMENT



##### Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

- **Le joint est-il sale ou collant?** Nettoyer le joint et la surface avec laquelle il est en contact. Frotter en appliquant une fine couche de paraffine sur le joint après le nettoyage.

### La porte ne ferme pas complètement

- **Les aliments emballés empêchent-ils la porte de fermer?** Réorganiser les contenants de sorte qu'ils soient plus rapprochés et prennent moins d'espace.
- **Les tablettes sont-elles bien en place?** Remettre les tablettes à la bonne position. Voir « Utilisation du centre de rafraîchissement » pour plus de renseignements.



## **AVERTISSEMENT**



### **Risque d'explosion**

**Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.**

- **Le joint colle-t-il?** Nettoyer le joint et la surface avec laquelle il est en contact. Frotter en appliquant une fine couche de paraffine sur le joint après le nettoyage.

- **Il y a accumulation d'humidité à l'intérieur**

■ **La porte est-elle ouverte fréquemment?** Pour éviter l'accumulation d'humidité, essayer de sortir du centre de rafraîchissement tout ce dont vous avez besoin en une fois, garder les aliments organisés de sorte qu'ils soient faciles à trouver et fermer la porte dès que les aliments ont été retirés. Lorsque la porte est ouverte, l'humidité de l'air extérieur pénètre dans le centre de rafraîchissement. Plus la porte est ouverte, plus l'humidité s'accumule rapidement, surtout lorsque la pièce est très humide.

- **La pièce est-elle humide?** Il est normal que de l'humidité s'accumule à l'intérieur du centre de rafraîchissement lorsque l'air est humide.
- **Les aliments sont-ils bien emballés?** Vérifier que tous les aliments sont bien emballés. Essayer les contenants humides avant de les placer dans le centre de rafraîchissement.
- **Le réglage est-il correct pour les conditions existantes?** Voir la section « Utilisation de la commande ».

## **ASSISTANCE OU SERVICE**

Avant de faire un appel pour assistance ou dépannage, vérifiez la section « Dépannage ». Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'une intervention de dépannage. Pour de l'aide supplémentaire, suivez les instructions ci-dessous. Avant d'appeler, ayez à portée de la main la date d'achat, ainsi que les numéros de modèle et de série complets de l'appareil. Ces renseignements nous aideront à mieux répondre à votre demande.

### **Si vous avez besoin de pièces de rechange**

Si vous avez besoin de commander des pièces de rechange, nous vous recommandons d'utiliser seulement les pièces de rechange spécifiées par l'usine. Les pièces de rechange spécifiées par l'usine seront adaptées et fonctionneront bien, car elles sont fabriquées selon les mêmes spécifications précises que celles utilisées dans la fabrication de chaque nouvel appareil Whirlpool®. Pour savoir où trouver des pièces de rechange spécifiées par l'usine dans votre région, appelez-nous ou communiquez avec le centre de service désigné le plus proche.

### **Aux É.-U.**

Appelez sans frais le Centre pour l'eXpérience de la clientèle de Whirlpool au **1 800 253-1301**.

Nos **conseillers peuvent vous aider avec les points suivants** :

- Caractéristiques et spécifications de notre gamme complète d'appareils ménagers.
- Renseignements sur l'installation.
- Procédures d'utilisation et d'entretien.
- Vente d'accessoires et de pièces de rechange.
- Assistance spécialisée au client (langue espagnole, malentendants, malvoyants, etc.).
- Orientation vers des revendeurs, distributeurs de pièces de rechange et services de réparation locaux. Les techniciens de service désignés par Whirlpool sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après garantie partout aux États-Unis. Pour localiser le service d'entretien de votre région désigné par Whirlpool, consultez aussi les Pages jaunes.

### **Pour plus d'assistance**

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à Whirlpool en soumettant toute question ou problème à :

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Veillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

### **Au Canada**

Appelez sans frais le Centre pour l'eXpérience de la clientèle canadienne de Whirlpool au : **1 800 807-6777** ou visitez notre site Web au **www.whirlpool.ca**.

Nos **conseillers peuvent vous aider avec les points suivants** :

- Caractéristiques et spécifications de notre gamme complète d'appareils ménagers.
- Procédures d'utilisation et d'entretien.
- Vente d'accessoires et de pièces de rechange.
- Programmation d'une intervention de dépannage. Les techniciens de service désignés de Whirlpool sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après la garantie, partout au Canada.

### **Pour plus d'assistance**

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à Whirlpool Canada en soumettant toute question ou tout problème à :

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 – 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Veillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

### **Accessoires**

L'accessoire suivant est offert pour ce centre de rafraîchissement. Pour commander l'accessoire, nous contacter et demander le numéro de pièce. Aux É.-U., consulter notre page Web au **www.whirlpool.com/accessories** ou composer le **1 800 253-1301**.

Au Canada, consulter notre page Web au **www.whirlpoolparts.ca** ou nous contacter au **1 800 807-6777**.

### **Nettoyant et poli pour acier inoxydable**

Commander le numéro de pièce 4396095



# GARANTIE LIMITÉE DES APPAREILS DE RÉFRIGÉRATION WHIRLPOOL®

ATTACHEZ ICI VOTRE REÇU DE VENTE. UNE PREUVE D'ACHAT EST OBLIGATOIRE POUR OBTENIR L'APPLICATION DE LA GARANTIE. Lorsque vous appelez le centre eXperience à la clientèle, veuillez garder à portée de main les renseignements suivants :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Numéros de modèle et de série
- Une description claire et détaillée du problème rencontré
- Une preuve d'achat incluant le nom et l'adresse du marchand ou du détaillant

## SI VOUS AVEZ BESOIN D'UN DÉPANNAGE :

1. Avant de nous contacter pour obtenir un dépannage, veuillez déterminer si des réparations sont nécessaires pour votre produit. Certains problèmes peuvent être résolus sans intervention de dépannage. Prenez quelques minutes pour parcourir la section Dépannage ou Résolution des problèmes du guide d'utilisation et d'entretien, balayez le code QR ci-contre pour accéder à des ressources supplémentaires, ou rendez-vous sur le site [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help).
2. Tout service sous garantie doit être effectué exclusivement par nos fournisseurs de dépannage autorisés Whirlpool. Aux É.-U. et au Canada, dirigez toutes vos demandes de service sous garantie au : **Whirlpool Customer eXperience Center. Aux États-Unis, composer le 1 800 253-1301. Au Canada, composer le 1 800 807-6777.**  
Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand Whirlpool autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique. [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help).

## GARANTIE LIMITÉE

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées « Whirlpool ») décidera à sa seule discrétion de remplacer le produit ou de couvrir le coût des pièces de remplacement spécifiées par l'usine et de la main-d'œuvre nécessaires pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. S'il est remplacé, votre appareil restera sous garantie pour la durée restant à courir de la période de garantie sur le produit d'origine.

## GARANTIE LIMITÉE DE LA DEUXIÈME À LA CINQUIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT SUR LA DOUBLURE DE LA CAVITÉ ET SUR LE SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION SCELLÉ

De la deuxième à la cinquième année inclusivement à compter de la date d'achat initiale, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec, la marque Whirlpool paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine et la main-d'œuvre concernant les composants suivants pour corriger les défauts non esthétiques de matériau ou de fabrication de ladite pièce qui empêchent le centre de rafraîchissement de fonctionner et qui étaient déjà présents lorsque ce gros appareil ménager a été acheté :

- Doublure de la cavité du centre de rafraîchissement/congélateur si la pièce se fissure en raison d'un vice de matériau ou de fabrication.
- Système de réfrigération scellé (y compris le compresseur, l'évaporateur, le condenseur, le séchoir et les conduits de connexion).

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION DU PRODUIT COMME PRÉVU PAR LA PRÉSENTE. L'entretien doit être fourni par une compagnie de service désignée par Whirlpool. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée est valable à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat initial est exigée pour obtenir un dépannage dans le cadre de la présente garantie limitée.

## ÉLÉMENTS EXCLUS DE LA GARANTIE

1. Usage commercial, non résidentiel ou par plusieurs familles, ou non-respect des instructions de l'utilisateur, de l'opérateur ou des instructions d'installation.
  2. Visite d'instruction à domicile pour montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil.
  3. Visites de service pour rectifier une installation ou un entretien fautifs du produit, une installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou la rectification de l'installation électrique ou de la plomberie du domicile (p. ex. : câblage électrique, fusibles ou tuyaux d'arrivée d'eau du domicile).
  4. Pièces consommables (p. ex. : ampoules, piles, filtres à air ou à eau, solutions de conservation, etc.).
  5. Défauts ou dommage résultant de l'utilisation de pièces ou d'accessoires d'une origine autre que Whirlpool.
  6. Conversion de votre produit du gaz naturel ou du gaz de pétrole liquéfié.
  7. Dommages causés par : accident, mauvaise utilisation, abus, incendie, inondations, catastrophe naturelle ou l'utilisation de produits non approuvés par Whirlpool.
  8. Réparations aux pièces ou systèmes dans le but de rectifier un dommage ou des défauts résultant d'une réparation, d'une altération ou d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
  9. Défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini de l'appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à Whirlpool dans les 30 jours.
  10. Décoloration, rouille ou oxydation des surfaces résultant d'environnements caustiques ou corrosifs incluant des concentrations élevées de sel, un haut degré d'humidité ou une exposition à des produits chimiques (exemples non exhaustifs).
  11. Perte d'aliments ou de médicaments suite à une défaillance de l'appareil.
  12. Enlèvement ou livraison. Ce produit est conçu uniquement pour être réparé à l'intérieur du domicile.
  13. Frais de déplacement et de transport pour le dépannage/la réparation dans une région éloignée où une compagnie de service Whirlpool autorisée n'est pas accessible.
  14. Retrait ou réinstallation d'appareils inaccessibles ou de dispositifs préinstallés (p. ex. : garnitures, panneaux décoratifs, plancher, meubles, îlots de cuisine, plans de travail, panneaux de gypse, etc.) qui entravent le dépannage, le retrait ou le remplacement du produit.
  15. Service et pièces pour des appareils dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés. Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.
- Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.**

---

### CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

---

### EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ DANS LES DOMAINES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

Whirlpool décline toute responsabilité au titre de la qualité, de la durabilité ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur cet appareil ménager autre que les responsabilités énoncées dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie plus étendue ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, adressez-vous à Whirlpool ou à votre détaillant pour obtenir les modalités d'achat d'une garantie étendue.

---

### LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION DU PRODUIT COMME PRÉVU PAR LA PRÉSENTE. WHIRLPOOL NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

---

**Conservez ce manuel et le reçu de vente au même endroit pour référence ultérieure. Pour un entretien ou une réparation sous garantie, un document attestant de la date d'achat ou d'installation doit être fourni.**

Inscrivez les renseignements suivants au sujet de votre gros appareil ménager pour mieux vous aider à obtenir assistance ou réparation en cas de besoin. Vous devrez fournir le numéro de modèle et le numéro de série au complet. Vous trouverez ces renseignements sur la plaque signalétique située sur le produit.

Nom du revendeur \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone \_\_\_\_\_

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

# SEGURIDAD DEL CENTRO DE BEBIDAS

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**! PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

**! ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales al usar el electrodoméstico, siga precauciones básicas, entre ellas las siguientes:

- Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les brinde supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato.
- No use un cable de extensión.
- Si se ha dañado el cable de suministro eléctrico, deberá ser reemplazado por el fabricante, por el agente de servicio del fabricante o por una persona con calificación similar, con el fin de evitar riesgos.
- Conecte solamente al suministro de agua potable.
- Este electrodoméstico está diseñado para su uso doméstico y las aplicaciones similares, como: áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; granjas; por parte de clientes en hoteles, moteles, posadas y otros entornos residenciales.
- No guarde en este electrodoméstico sustancias explosivas, como latas en aerosol con propelente inflamable.
- No use piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas hechas en casa con una impresora 3D).

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## Cómo deshacerse adecuadamente de su centro de bebidas anterior

**ADVERTENCIA:** Existe el riesgo de que los niños puedan quedar atrapados. Antes de desechar su viejo refrigerador o congelador:

- Retire las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan introducirse con facilidad.

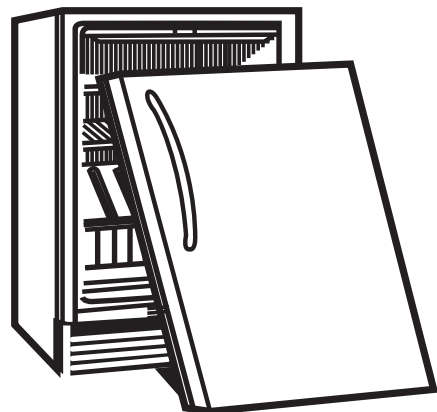
**! ADVERTENCIA**

### Peligro de Asfixia

Remueva las puertas de su refrigerador viejo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

**IMPORTANTE:** Los niños que quedan atrapados y la asfixia no son problemas del pasado. Los refrigeradores tirados o abandonados son un peligro, aunque sea "por unos pocos días". Si está por deshacerse de su refrigerador viejo, siga las instrucciones que figuran a continuación para prevenir accidentes.



### Información importante para saber acerca del desecho de refrigerantes:

Deshágase del refrigerador siguiendo los reglamentos federales y locales. Los refrigerantes deberán ser evacuados por un técnico certificado en refrigeración por EPA (Agencia de protección del medioambiente) según los procedimientos establecidos.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Requisitos de ubicación

### ⚠ ADVERTENCIA



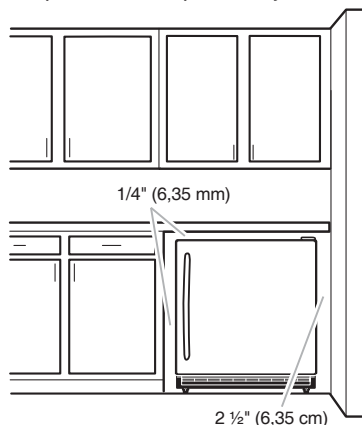
#### Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador para bebidas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

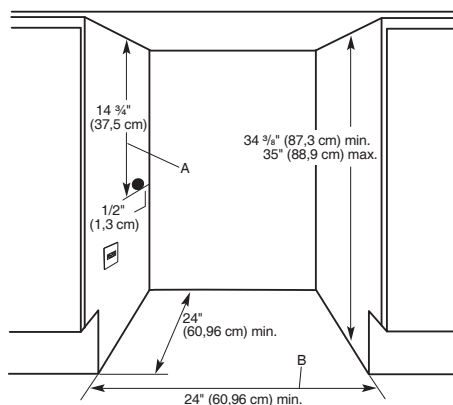
Para asegurar la adecuada ventilación para su centro de bebidas, deje un espacio de 1/4" (6,35 mm) a cada lado y por encima. Si instala su centro de bebidas próximo a una pared fija, deje como mínimo 2 1/2" (6,35 cm) del lado de la bisagra para permitir que la puerta abra bien.

**NOTA:** Se recomienda que no instale el centro de bebidas junto a un horno, radiador u otra fuente de calor. No instale en un lugar donde la temperatura pueda descender a menos de 55 °F (13 °C). Para un mejor desempeño, no bloquee la rejilla de la base.



## Medidas de la abertura

- Las medidas de altura indicadas consideran las patas niveladoras extendidas a la altura mínima.
- NOTA:** Cuando las patas niveladoras están totalmente extendidas, agregue 5/8" (1,6 cm) a las medidas de altura.
- Si el piso de la abertura no está nivelado con el piso de la cocina, calce la abertura para nivelarla con el piso de la cocina.



Dimensiones críticas:

A. Abertura de uso general de 14 3/4" (37,5 cm)

B. Ancho mínimo de la apertura de 24" (60,96 cm)

## Requisitos eléctricos

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Antes de mover el centro de bebidas a su ubicación final, es importante asegurarse de tener la conexión eléctrica adecuada.

## Método de conexión a tierra recomendado

Se requiere un suministro eléctrico de 115, 60 Hz, CA solamente, con fusibles de 15A o 20A, debidamente conectado a tierra. Se recomienda utilizar un circuito de alimentación separado y de uso exclusivo para el centro de bebidas. Use un tomacorriente que no se pueda apagar con un interruptor. No use un cable de extensión.

**NOTA:** Antes de realizar cualquier tipo de instalación o limpieza, desconecte el centro de bebidas o desconecte la energía.

## Desempaque el centro de bebidas

### ⚠ ADVERTENCIA

#### Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador para bebidas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

## Retire el material de embalaje

- Retire la cinta y residuo de pegamento de las superficies antes de encender el centro de bebidas. Frote con los dedos un poco de detergente líquido para vajilla sobre el pegamento. Enjuague con agua tibia y seque.
- No use instrumentos afilados, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar los restos de cinta o de adhesivo. Estos productos pueden dañar la superficie de su centro de bebidas. Para más información consulte "Seguridad del centro de bebidas".
- Deseche o recicle todo el material de embalaje.

## Cuando mueva su centro de bebidas

Su centro de bebidas es muy pesado. Cuando mueva el centro de bebidas para limpiarlo o realizarle mantenimiento, cerciórese de cubrir el suelo con cartón o madera para evitar que se dañe. Al mover el centro de bebidas, siempre tire en línea recta hacia afuera. No mueva el centro de bebidas de lado a lado ni lo haga "caminar" cuando intente moverlo, ya que podría dañar el suelo. Para quitar un poco de peso de las patas niveladoras, haga que alguien empuje la parte superior frontal del centro de bebidas. Esto facilita empujar la unidad sobre los rodillos posteriores.

## Limpeza antes del uso

Una vez que haya quitado todos el embalaje, limpie el interior de su centro de bebidas antes de usarlo. Consulte las instrucciones de limpieza en "Cuidado de su centro de bebidas".

### Información importante acerca de los estantes y las cubiertas de vidrio:

No limpie los estantes y las cubiertas de vidrio con agua caliente mientras estén fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o a impactos, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

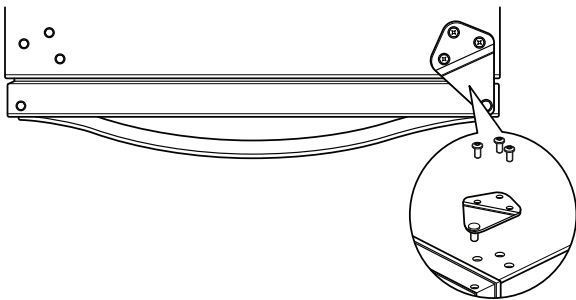
## Cambio del sentido de abertura de la puerta (opcional)

Antes de mover el centro de bebidas a su ubicación final, es importante asegurarse de tener la conexión eléctrica adecuada.

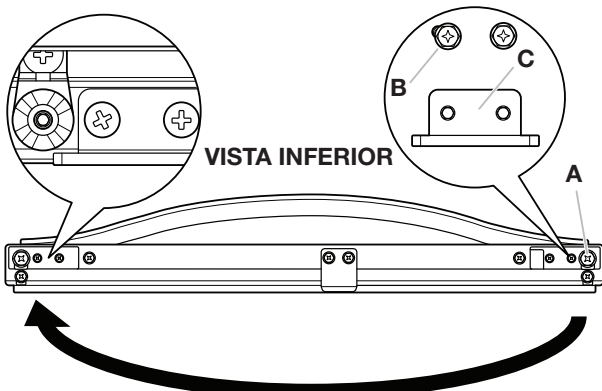
### Herramientas necesarias:

Destornillador Phillips y llave de 8 mm (o llave de 5/16").

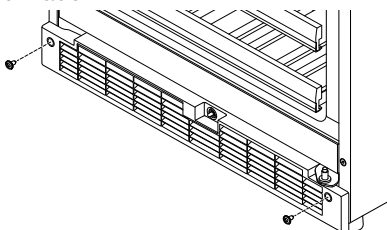
1. Desconecte el centro de bebidas o desconecte la alimentación.
2. Con un destornillador, quite los tornillos de cada lado de la parte superior de la carcasa del centro de bebidas y póngalos a un lado.
3. Retire la bisagra superior y déjela a un lado.



4. Levante la puerta y sáquela directamente de la bisagra inferior.
5. Coloque la puerta en posición horizontal con la junta hacia arriba. Debe poner la puerta sobre una superficie sin desechos como en un cartón o sábana para evitar rasguños.
6. Saque los tornillos (B) que sujetan el tope de la puerta de metal negro (C) y vuelva a colocarlo en el lado opuesto.

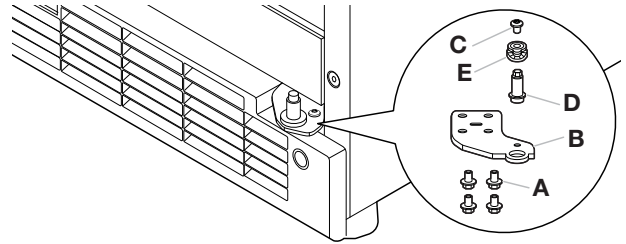


7. Quite los tornillos de cada lado de la placa de protección y déjelos a un lado.



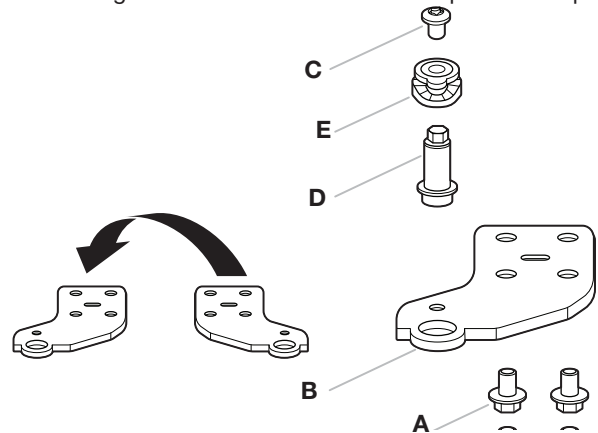
8. Saque la placa de protección y deje a un lado.

9. Con la llave, quite los tornillos (A) que sujetan la bisagra inferior (B) al gabinete del centro de bebidas y déjela a un lado. Hay cuatro tornillos en total.

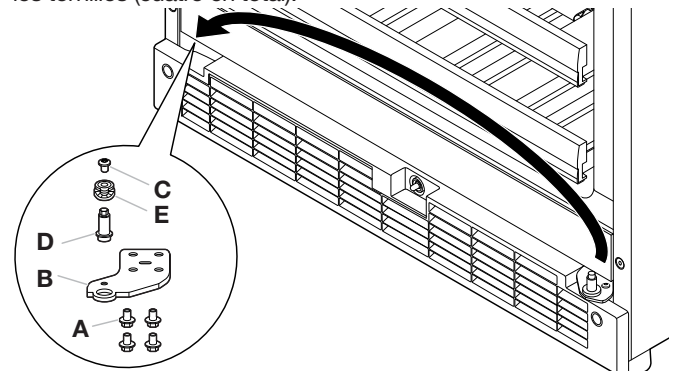


10. Con el destornillador, retire el tornillo (C) que sujeta el pestillo de la puerta con bisagra de plástico (E). Coloque el tornillo a un lado. Luego, desatornille el eje de la bisagra inferior (D) y el pestillo de la puerta con bisagra de plástico (E) y deje a un lado.

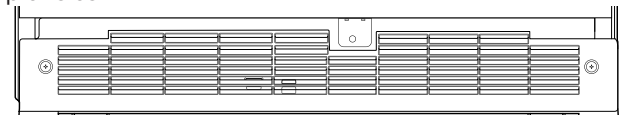
11. Dé vuelta a la bisagra inferior del lado opuesto. Como se muestra en las imágenes a continuación e invierta el proceso del paso 10.



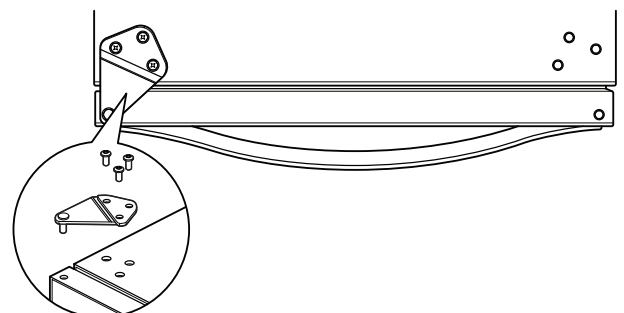
12. Mueva la bisagra hacia el lado opuesto y apriete completamente los tornillos (cuatro en total).



13. Vuelva a colocar la rejilla de la base y apriete con los dos tornillos provistos.



14. Coloque la puerta hacia abajo y sobre la bisagra inferior.
15. Asegure la bisagra superior con tres tornillos plateados y mueva los cuatro tornillos restantes hacia el lado opuesto. Apriete por completo los siete tornillos.





## Cómo cerrar la puerta

Su centro de bebidas tiene dos patas niveladoras. Si su centro de bebidas parece inestable o si desea que la puerta se cierre con más facilidad, ajuste la inclinación usando las instrucciones a continuación.

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

### ⚠ ADVERTENCIA

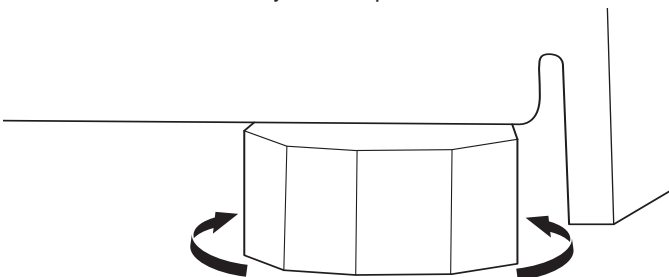
#### Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador para bebidas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

2. Mueva el centro de bebidas hasta su ubicación final.
3. Gire las patas niveladoras hacia la derecha para bajar el centro de bebidas o gírelas hacia la izquierda para levantarlo. Es posible que tenga que darle varias vueltas a las patas niveladoras para ajustar la inclinación del centro de bebidas.

**NOTA:** Para quitar un poco de peso de las patas niveladoras, haga que alguien empuje la parte superior del centro de bebidas. Esto facilita ajustar las patas niveladoras.



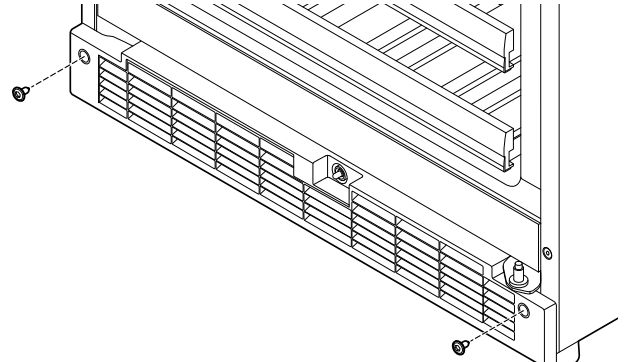
4. Abra la puerta nuevamente para verificar que cierra con la facilidad que usted desea. De lo contrario, incline el centro de bebidas un poco más hacia la parte posterior al girar ambos tornillos niveladores hacia la izquierda. Puede requerir varias vueltas más y se deberán girar ambas patas niveladoras la misma cantidad de veces.

## Rejilla de la base

**Herramientas necesarias:** Destornillador Phillips

### Quite la rejilla de la base

1. Abra la puerta del centro de bebidas.
2. Con el destornillador, quite los dos tornillos.
3. Quite la rejilla de la base.



### Vuelva a colocar la rejilla de la base

1. Abra la puerta del centro de bebidas.
2. Acomode la rejilla de la base de manera que los orificios de los tornillos se alineen en su lugar. Vuelva a colocar los dos tornillos. Ajuste los tornillos.



# USO DEL CENTRO DE BEBIDAS

## Sonidos normales

Su nuevo centro de bebidas puede hacer sonidos el anterior no hacía. Como estos sonidos son nuevos para usted, podría preocuparse. La mayoría de los sonidos nuevos son normales. Las superficies duras tales como el piso y las estructuras circundantes pueden hacer que los sonidos parezcan más fuertes. A continuación se describen los tipos de sonidos y qué puede causarlos.

- Su centro de bebidas está diseñado para funcionar con más eficiencia para conservar sus alimentos a la temperatura deseada. El compresor y los ventiladores de alta eficiencia pueden causar que su nuevo centro de bebidas funcione por periodos más largos que su refrigerador anterior. También puede escuchar un sonido pulsante o agudo del compresor o los ventiladores que se ajustan para optimizar el funcionamiento.
- Las vibraciones pueden producirse por el flujo de líquido refrigerante o artículos guardados adentro del centro de bebidas.
- Al final de cada ciclo, puede escuchar un gorgoteo debido al flujo de líquido refrigerante en su centro de bebidas.
- Puede escuchar agua corriendo hacia la bandeja recolectora cuando el centro de bebidas se está descongelando.
- Es posible que escuche sonidos como de chasquido cuando el centro de bebidas comienza o deja de funcionar.


## Cómo usar el control

El panel de control se encuentra en el separador medio (parteluz) del centro de bebidas. El panel de control no tiene piezas mecánicas ni botones.


### Encendido/Apagado del control

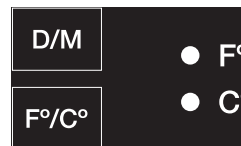
La primera vez que se conecta el centro de bebidas, el control estará en el modo Off (Apagado).

Para encender la unidad, oprima el botón  por 3 segundos.


Para apagar la unidad, oprima el botón  por 3 segundos.

### Para ver las temperaturas en centígrados

Presione el panel táctil  para alternar entre mostrar la temperatura en grados Fahrenheit y grados Celsius. Se iluminará el indicador correspondiente.



### Cómo ajustar la luz interior

Oprima la tecla  para alternar entre ON (Encendido) y OFF (Apagado).

### Cómo regular los controles

Hay tres puntos de ajuste de control de temperatura para este modelo: Para su comodidad, su control está preestablecido a la temperatura predeterminada.

- Para ajustar las temperaturas del punto de ajuste, presione "+" (más) o "-" (menos) hasta alcanzar el ajuste de temperatura deseado.

### NOTAS:

- La temperatura recomendada predeterminada para el centro de bebidas es 39 °F (4 °C) del compartimento superior y 55 °F (13 °C) para el compartimento inferior.
- Espere por lo menos 24 horas entre cada ajuste para que el centro de bebidas pueda aclimatarse.



Ajuste del centro de bebidas	Compartimento superior	Compartimento inferior
Frío	33 °F (1 °C)	42 °F (6 °C)
Medio	39 °F (4 °C)	50 °F (10 °C)
Fresco	42 °F (6 °C)	55 °F (13 °C)

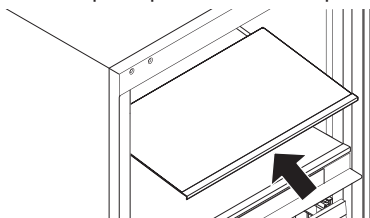
# FUNCIONES DEL CENTRO DE BEBIDAS

## Estantes del centro de bebidas

Su modelo puede tener estantes de vidrio o de alambre. Guarde los alimentos similares juntos. Esto disminuye el tiempo en que la puerta del centro de bebidas está abierta y ahorra energía.

### Para quitar y volver a colocar los estantes:

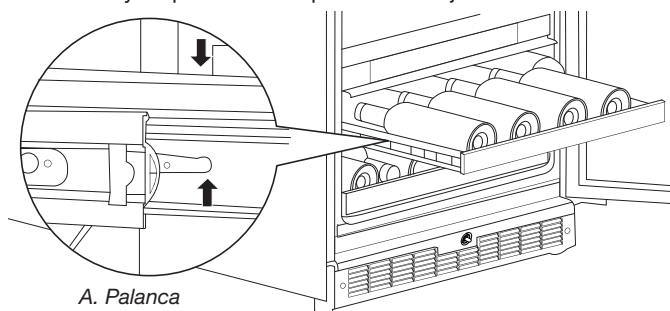
1. Quite el estante levantando el frente y jalándolo fuera de las ranuras.
2. Vuelva a colocar el estante insertándolo en las ranuras del mismo y empujándolo hacia la parte posterior del compartimento.



### Para retirar y volver a colocar los estantes para vino

**NOTA:** Cuando guarde botellas grandes o magnums, retire el estante directamente arriba.

1. Jale el estante hacia adelante hasta que pare.
2. Levante la palanca de la izquierda (A) mientras presiona la palanca de la derecha para soltar la rejilla. Tire de la rejilla hacia adelante y levántela y sáquela de los soportes de la rejilla.

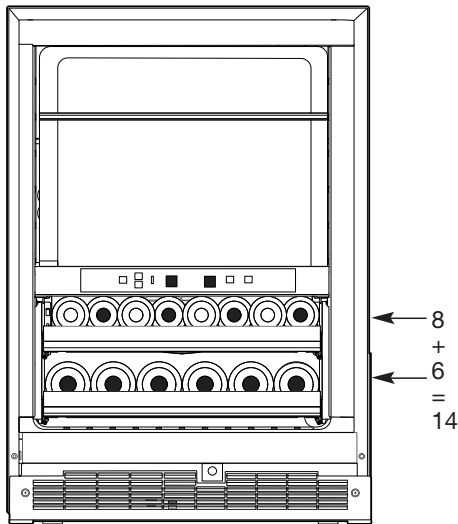


3. Vuelva a colocar la rejilla insertándola en los soportes y deslizándola hacia la parte posterior del centro de bebidas.

### Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

## Abastecimiento del centro de bebidas



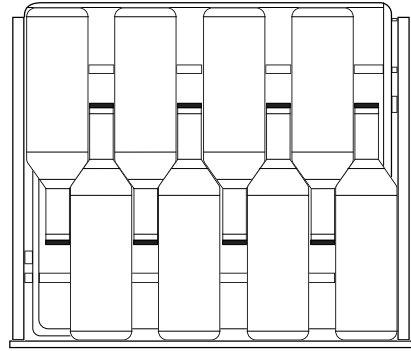
### Para abastecer el centro de bebidas:

1. Acomode los jugos, refrescos u otras bebidas enlatadas en los estantes de vidrio.

### Estante superior de vino:

1. Deslice la rejilla para vino para abrirla.
2. Comenzando por el lado izquierdo del estante para vinos, coloque la primera botella con el cuello hacia el frente del centro de bebidas.
3. Coloque la siguiente botella en el estante con el cuello hacia la parte de atrás del centro de bebidas. Alterne la dirección de las botellas, de esta manera, hasta que el estante esté lleno.

4. Deslice el estante de vinos en su lugar.

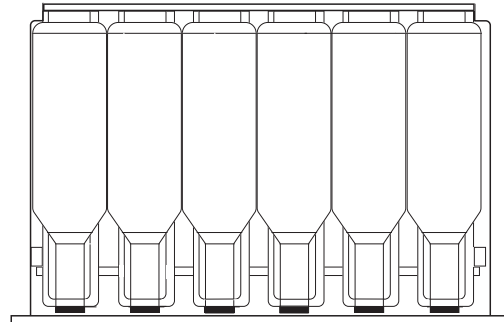


**NOTA:** El estante para vinos puede abastecerse con las botellas viendo en cualquier dirección, sin embargo, para optimizar el almacenamiento, las botellas adyacentes deben ver en direcciones opuestas.

## Estante inferior 6 botellas

### Estante de vino inferior

Comenzando desde el lado izquierdo del estante inferior, coloque la primera botella con el cuello hacia el frente del centro de bebidas. Continúe colocando las botellas restantes viendo en la misma dirección.



# CUIDADO DEL CENTRO DE BEBIDAS

## Limpieza

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

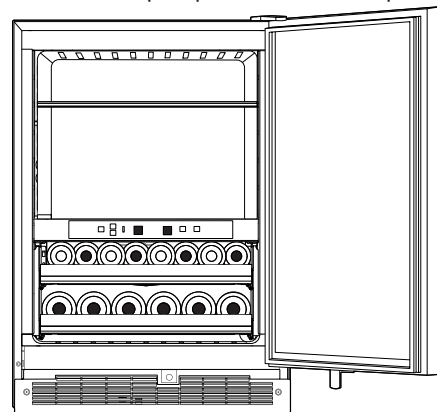
Limpie el centro de bebidas más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

### Para limpiar el centro de bebidas:

1. Desconecte el centro de bebidas o desconecte la alimentación.
  2. Quite todas las partes desmontables del interior, tales como estantes, etc.
  3. Lave a mano, enjuague y seque las partes removibles y las superficies interiores completamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.
- No use en las partes de plástico, los revestimientos interiores o de la puerta o las juntas productos de limpieza abrasivos o fuertes, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos derivados de petróleo. No use toallas de papel, estropajos para fregar ni otros utensilios de limpieza ásperos. Pueden rayar o dañar los materiales.
  - Para ayudar a eliminar olores, puede lavar las paredes

interiores con una mezcla de agua tibia y bicarbonato de sodio (2 cucharadas en un cuarto de galón [26 g en 0,95 l] de agua).

4. Lave las superficies externas metálicas pintadas y de acero inoxidable con una esponja limpia o un paño liso y detergente suave con agua tibia. No use productos de limpieza abrasivos o ásperos o que contengan cloro. Pueden rayar o dañar los materiales. Seque meticulosamente con un paño suave.
  5. Vuelva a poner las partes desmontables.
  6. Limpie los serpentines del condensador regularmente. Están ubicados detrás de la rejilla de la base. Es posible que deba limpiar los serpentines cada dos meses. Esto puede ayudar a ahorrar energía.
- Quite la rejilla de la base. Consulte "Rejilla de la base".
  - Use una aspiradora con extensión para limpiar los serpentines del condensador siempre que estén sucios o polvorientos.



- Vuelva a colocar la rejilla de la base.
7. Enchufe el centro de bebidas o reconecte el suministro de energía.

## Cuidado durante las vacaciones y las mudanzas

### Vacaciones

Si elige apagar el centro de bebidas antes de salir, siga estos pasos.

1. Retire todos los contenidos del centro de bebidas.
2. Desconecte el centro de bebidas.
3. Limpie el centro de bebidas. Consulte "Limpieza".
4. Fije con cinta adhesiva bloques de goma o de madera a la parte superior de la puerta de modo que quede abierta lo suficiente como para que ingrese aire. Esto evita que se acumulen olores y moho.

### Mudanza

Cuando mude su centro de bebidas, siga estos pasos para prepararlo para la mudanza.

1. Retire todos los contenidos del centro de bebidas.
2. Desconecte el centro de bebidas.
3. Limpie, enjuague y seque meticulosamente.
4. Retire todas las piezas desmontables, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se sacudan durante la mudanza.
5. Pegue las puertas cerradas y pegue el cable de alimentación a la parte posterior del centro de bebidas con cinta adhesiva. Cuando llegue a su casa nueva, ponga todo de nuevo en su sitio y consulte la sección "Instrucciones de instalación" para obtener instrucciones de preparación.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Primero pruebe las soluciones sugeridas aquí para evitar el costo de una llamada innecesaria al servicio técnico.

### Su centro de bebidas no funciona

#### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- **¿Está desenchufado el cable de suministro eléctrico?** Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.
- **¿Se ha fundido un fusible de la casa o se ha disparado un disyuntor?** Reemplace el fusible o restablezca el circuito.
- **¿Cambió el control del centro de bebidas a la posición OFF (Apagado)?** Consulte "Cómo usar el control".

### El motor parece funcionar excesivamente

- **¿Está la temperatura exterior más alta de lo normal?** En condiciones de calor, el motor funciona por períodos más largos. En temperaturas exteriores normales, espere que su motor funcione alrededor del 40% a 80% del tiempo. Bajo condiciones más cálidas, espere que funcione aún más tiempo.
- **¿Tiene una gran cantidad de alimentos que añadirá al centro de bebidas?** Agregue una gran cantidad de alimentos caliente al centro de bebidas. Es normal que el motor funcione por más tiempo para poder enfriar el centro de bebidas de nuevo.
- **¿Se abre la puerta a menudo?** Cuando esto ocurre, el motor puede funcionar por períodos más largos. Para conservar energía, trate de sacar todo lo que necesite del centro de bebidas a la vez, mantenga los alimentos organizados de manera que sea fácil encontrarlos, y cierre la puerta tan pronto como los saque.
- **¿Se ha ajustado el control correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes?** Consulte "Cómo usar el control".
- **¿Está completamente cerrada la puerta?** Cierre la puerta con firmeza. Si no se cierra completamente, vea "La puerta no cierra completamente" más adelante en esta sección.
- **¿Están sucios los serpentines del condensador?** Esto obstruye la transferencia de aire y hace que el motor trabaje más. Limpie los serpentines del condensador. Consulte "Limpieza".

### La temperatura es muy caliente

- **¿Se abre la puerta a menudo?** Tenga en cuenta que el centro de bebidas se calentará cuando esto ocurra. Para mantener el centro de bebidas frío, trate de sacar todo lo que necesite del centro de bebidas a la vez, mantenga los alimentos organizados de manera que sea fácil encontrarlos, y cierre la puerta tan pronto como los saque.
- **¿Tiene una gran cantidad de alimentos que añadirá al centro de bebidas?** Agregue una gran cantidad de alimentos caliente al centro de bebidas. Puede tomarle varias horas al centro de bebidas para regresar a la temperatura normal.
- **¿Se ha ajustado el control correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes?** Consulte "Cómo usar el control".
- **¿Está bloqueada la rejilla de la base?** Para un mejor desempeño, no instale el centro de bebidas atrás de la puerta de un gabinete ni bloquee la rejilla de la base.

### Es difícil abrir la puerta

#### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

- **¿Están las empaquetaduras sucias o pegajosas?** Limpie la junta y la superficie que ésta toque. Frote una capa delgada de cera de parafina sobre la empaquetadura después de la limpieza.

### La puerta no cierra completamente

- **¿Los paquetes de comida bloquean la puerta y la mantienen abierta?** Reacomode los contenedores de manera que queden más apretados y ocupen menos espacio.
- **¿Los estantes están fuera de posición?** Vuelva a acomodar los estantes en sus posiciones correctas. Consulte "Uso del centro de bebidas" para más información.

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

- **¿Está pegajosa la junta?** Limpie la junta y la superficie que ésta toque. Frote una capa delgada de cera de parafina sobre la empaquetadura después de la limpieza.

- **Hay acumulación de humedad interior**

■ **¿Se abre la puerta a menudo?** Para evitar la acumulación de humedad, trate de sacar todo lo que necesite del centro de bebidas a la vez, mantenga los alimentos organizados de manera que sea fácil encontrarlos, y cierre la puerta tan pronto como los saque. Cuando la puerta se abre, la humedad del aire de la habitación ingresa al centro de bebidas. La humedad se acumula más rápido cuanto más seguido se abre la puerta, especialmente cuando la habitación está muy húmeda.

■ **¿Hay humedad?** Es normal que se acumule humedad dentro del centro de bebidas cuando el aire está húmedo.

■ **¿Los alimentos están empacados correctamente?** Revise que todos los alimentos estén envueltos de forma segura. Seque los recipientes húmedos antes de colocarlos en el centro de bebidas.

■ **¿Se ha ajustado el control correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes?** Consulte "Cómo usar el control".

## AYUDA O SERVICIO TÉCNICO

Antes de solicitar asistencia o servicio técnico, consulte la sección "Solución de problemas". Esto le podría ahorrar el costo de una llamada al servicio técnico. Si considera que aún necesita ayuda, siga las instrucciones que aparecen a continuación. Cuando llame, tenga a mano la fecha de compra y los números completos de modelo y de serie del electrodoméstico. Esta información nos ayudará a atender mejor su solicitud.

### Si necesita piezas de repuesto

Si necesita pedir piezas de repuesto, recomendamos que use únicamente piezas especificadas de fábrica. Las piezas especificadas de fábrica encajarán bien y funcionarán bien ya que están confeccionadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo de Whirlpool®. Para encontrar piezas de repuesto especificadas de fábrica en su localidad, llámenos o llame al centro de servicio técnico designado más cercano a su localidad.

### En EE. UU.

Llame al Customer eXperience Center de Whirlpool sin costo al: **1-800-253-1301**.

Nuestros **consultores ofrecen ayuda para:**

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Información sobre la instalación.
- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y repuestos.
- Asistencia al cliente especializada (idioma español, deficiencias de audición, visión limitada, etc.)
- Recomendaciones de distribuidores locales, distribuidores de repuestos y empresas de servicio. Los técnicos de servicio designados por Whirlpool están capacitados para cumplir con la garantía del producto y ofrecer servicio una vez que la garantía termine en cualquier lugar de Estados Unidos. Para localizar una empresa de servicios designada por Whirlpool en su zona, también puede consultar las páginas amarillas de la guía telefónica.

### Para recibir asistencia adicional

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a Whirlpool con sus preguntas o dudas a:

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

### En Canadá

Llame al Customer eXperience Center de Whirlpool Canada sin costo al: **1-800-807-6777** o visite nuestro sitio web en [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

Nuestros **consultores ofrecen ayuda para:**

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y repuestos.
- Programación de servicio. Los técnicos designados por Whirlpool están capacitados para cumplir con la garantía del producto y ofrecer servicio una vez que la garantía termine en cualquier lugar de Canadá.

### Si necesita asistencia adicional

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a Whirlpool Canadá con sus preguntas o dudas a:

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 – 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

### Accesorios

El siguiente accesorio está disponible para su centro de bebidas. Para pedir el accesorio, contáctenos y solicite el número de pieza. En EE. UU., visite nuestra página web

[www.whirlpool.com/accessories](http://www.whirlpool.com/accessories) o llame al **1-800-253-1301**.

En Canadá, visite nuestra página web [www.whirlpoolparts.ca](http://www.whirlpoolparts.ca) o llame al **1-800-807-6777**.

### Limpiador y pulidor de acero inoxidable

Ordene la pieza n.º 4396095



# GARANTÍA LIMITADA DE PRODUCTOS DE REFRIGERACIÓN DE WHIRLPOOL®

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ. SE REQUIERE EL COMPROBANTE DE PAGO PARA RECIBIR EL SERVICIO TÉCNICO BAJO ESTA GARANTÍA. Tenga disponible la siguiente información cuando llame al Customer eXperience Center:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Número de modelo y número de serie
- Una descripción precisa y detallada del problema
- Comprobante de pago que incluya el nombre y la dirección del distribuidor o tienda

## SI NECESITA SERVICIO TÉCNICO:

1. Antes de comunicarse para organizar la visita del servicio técnico, determine si su producto requiere reparación. Algunas preguntas pueden resolverse sin servicio técnico. Tómese algunos minutos para revisar la sección de solución de problemas del Manual de uso y cuidado, escanee el código de QR de la derecha para acceder a recursos adicionales, o visite [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help).
2. Todo servicio técnico en garantía es brindado exclusivamente por nuestros proveedores de servicio técnico de Whirlpool autorizados. En EE. UU. y Canadá, dirija todas las solicitudes de servicio técnico dentro de la garantía a: **Whirlpool Customer eXperience Center. En EE. UU., llame al 1-800-253-1301. En Canadá, llame al 1-800-807-6777.** Si se encuentra fuera de los 50 estados de Estados Unidos o de Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Whirlpool para determinar si corresponde otra garantía. [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help).

## GARANTÍA LIMITADA

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando este electrodoméstico principal se instale y se le dé un uso y mantenimiento de conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominado "Whirlpool") se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra, existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal o reemplazará, a su entera discreción, el producto. En caso de reemplazo del producto, su electrodoméstico tendrá garantía durante el plazo restante del período de garantía de la unidad original.

## GARANTÍA LIMITADA DEL SEGUNDO AL QUINTO AÑO EN EL REVESTIMIENTO DE LA CAVIDAD Y EL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN SELLADO

Desde el segundo al quinto año desde la fecha de compra original, siempre y cuando este electrodoméstico principal se instale y se le dé un uso y mantenimiento de conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, la marca Whirlpool se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para los siguientes componentes, para corregir defectos no estéticos en los materiales y en la mano de obra que tenga esta pieza, los cuales eviten el funcionamiento del refrigerador, y que hayan existido en el momento de la compra de este electrodoméstico principal:

- Revestimiento de la cavidad del centro de bebidas/congelador si la pieza se rompiera debido a defectos de material o de mano de obra.
- Sistema de refrigeración sellado (incluye compresor, evaporador, condensador, secador y tubos conectores).

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. El servicio deberá ser proporcionado por una compañía de servicio designada por Whirlpool. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá, y se aplica solamente cuando el aparato principal se use en el país en el que se ha comprado. Esta garantía limitada está en vigencia a partir de la fecha de la compra del consumidor original. Se requiere un comprobante de la fecha de compra original para obtener servicio técnico bajo esta garantía.

## EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

1. Uso comercial, no residencial, multifamiliar o uso inconsistente con las instrucciones de instalación, operador o usuario publicadas.
2. Instrucciones provistas en la casa para usar el producto.
3. Servicio para corregir el mantenimiento o la instalación inadecuados del producto, la instalación no de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería o la corrección de la instalación eléctrica o plomería del hogar (es decir, cableado de la casa, fusibles o mangueras de entrada de agua).
4. Piezas consumibles (es decir, focos, baterías, filtros de aire o agua, soluciones de conservación, etc.)
5. Defectos o daños causados por el uso de piezas o accesorios no originales de Whirlpool.
6. Conversión de productos de gas natural o gas LP.
7. Daños por accidente, mal uso, abuso, incendio, inundaciones, casos fortuitos o uso con productos no aprobados por Whirlpool.
8. Reparaciones de piezas o sistemas para corregir daños o defectos del producto causados por servicio no autorizado, alteración o modificación del electrodoméstico.
9. Daños cosméticos, incluidos rayones, abolladuras, astillas y otros daños en los acabados del electrodoméstico, a menos que dichos daños sean resultado de defectos en los materiales y la mano de obra y se informe a Whirlpool dentro de los 30 días.
10. Cambio de color, herrumbre u óxido de superficies causados por ambientes cáusticos o corrosivos, incluso, entre otras cosas, altas concentraciones de sal, alta humedad o condensación o exposición a sustancias químicas.
11. Pérdidas de alimentos o de medicamentos debido a fallas del producto.
12. Recoger o entrega. Este producto está diseñado para reparaciones en el hogar.
13. Gastos de viaje o transporte para el servicio en ubicaciones remotas donde no se dispone de un técnico autorizado de Whirlpool.
14. Retiro o reinstalación de electrodomésticos inaccesibles o accesorios integrados (es decir, molduras, paneles decorativos, pisos, gabinetes, islas, mostradores, paneles de yeso, etc.) que interfieren con el servicio, retiro o reemplazo del producto.
15. Servicio o piezas para electrodomésticos con números de serie/modelo originales eliminados, alterados o que no se pueden determinar fácilmente. El costo de la reparación o del reemplazo bajo estas circunstancias de exclusión correrá por cuenta del cliente.

**El costo de la reparación o del reemplazo bajo estas circunstancias de exclusión correrá por cuenta del cliente.**

---

### EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUSO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O GARANTÍA IMPLÍCITA DE ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTARÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de las garantías implícitas de comerciabilidad o capacidad, de modo que la limitación antes indicada quizá no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

---

### EXCLUSIÓN DE DECLARACIONES FUERA DE LA GARANTÍA

Whirlpool no se responsabiliza de la calidad, durabilidad o necesidad de servicio o reparación de este electrodoméstico principal aparte de las representaciones contenidas en esta garantía. Si desea una garantía más prolongada o más completa que la garantía limitada que se incluye con este aparato principal, debe dirigirse a Whirlpool o a su minorista para la compra de una garantía extendida.

---

### LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. WHIRLPOOL NO SE HACE RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusiones quizá no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

---

**Conserve este libro y su comprobante de venta juntos para referencia futura. Debe proporcionar el comprobante de la compra o la fecha de instalación para obtener servicio técnico bajo la garantía.**

Escriba la siguiente información acerca de su aparato principal para ayudarle mejor a obtener asistencia o servicio técnico si alguna vez llegara a necesitarlo. Deberá tener a mano el número completo del modelo y el número de serie. Puede encontrar esta información en la etiqueta de modelo y número de serie ubicada en el producto.

Nombre del distribuidor \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Número de teléfono \_\_\_\_\_

Número de modelo \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_